Juni 3, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

DEZHI TA INVITA TUR COMERCIANTE PA PARTICIPA N'E EXPORT WEEK 2021: 'CONQUERING NEW HORIZONS'



DEPARTAMENTO di Asunto Economico, Comercio y Industria y su unidad Exprodesk, segun maneho economico di Minister di Finansa, Asunto Economico y Cultura, sra. Xiomara Maduro ta invita nos comerciantenan pa participa n'e Export Week 2021: 'Conquering New Horizons'.

Lo tin mas cu 25 orador internacional y local, cada un ta experto den nan area. Pa conoce mas di cada orador por bishita e Facebookpage di Exprodesk. E topico nan cu lo trata durante e Export Week 2021: 'Conquering New Horizons' lo ta: Dia 1 (Dialuna, 7 di juni: 9:00 AM- 12:00 PM): 'Overview of the e-commerce landscape and current trends, getting ready to Conquer new Horizons with a Powerful E-commerce Website. Logistics, USA, Europe, Dominican Republic and Import & Export Tax benefits';

Dia 2 (Diahuebs, 8 di juni: 9:00 AM- 12:00 PM): 'Doing Business in USA via Doral and Sourcing from Asia: Tips and Best Practices for Finding Suppliers'; Dia 3 (Diaranson, 9 di juni: 9:00 AM- 12:00 PM): 'Tips on how to grow your business locally and thrive internationally. From local to export: What to do if I want to cross borders with my company? Operational status: can we take on increase in business ? Time, structure operations/production; Dia 4 (Diahuebs, 10 di juni: 9:00 AM- 12:00 PM): 'Search Engine Marketing and Online Payment Possibilities. Marketing: Tools for turning traffic into sales, Marketing: Tools for turning traffic into sales. Marketing: Tools for turning traffic into sales; Dia 5 (Diabierna, 11 di juni: 9:00 AM- 12:30 PM): 'Blockchain and the disruptive potential of cryptocurrencies for Aruba and the Promising Sectors. AgriLedger: Blockchain possibilities for the Agriculture Sector as AgriLedger provides a fair share for those who produce and this means for all of us to know where our food comes from'.

Pa mas informacion tocante e Export Week 2021: 'Conquering New Horizons', por tuma contacto cu sra. Sharon Meijer via: s.meijer@deaci.aw

Dos dia despues di a kibra paradanan di AVP

Mando Policial ta duna MEP permiso pa parada grandi prome cu eleccion

AWOR no ta Ministerio Publico solamente, pero ta mustrra cu Cuerpo Policial tambe ta insisti pa mete su mes den asuntonan di campaña político y kier hunga un rol den henter e proceso aki.
Ayera mainta a sali na cla cu partido MEP lo a haya permiso pa tene un parada grandi prome cu eleccion di dia 25 di juni y cu otro partidonan ya no por bin na remarca pa un parada grandi.
Loke ta interesante di henter e asunto aki, t'e rol cu Mando Policial lo ta hungando of mihor bisa Hefe di Polis Vanessa Kock, kende ta esposa di Parlamentario Rocco Tjon, candidato riba lista di partido MEP y cu ta lanta hopi duda den henter e proceso político aki.

Ta bin acerca cu e permiso aki duna na partido MEP pa tene su parada dia 20 di juni, ta otro acto político caminda e sistema hudicial ta wordo mira como un instrumento cu por wordo usa politcamente y aki e rol di Hefe di Polis sin duda ta wordo cuestiona.
Den eleccionnan cu a pasa semper e partido mas grandi ta haya permiso pa tene un parada prome cu eleccion y ora cu resultado di eleccion bira conocí e partido cu a sca mas voto ta wordo permiti pa tene su parada di victoria.

Den e reglanan stipula pa DVG aglomeración di hende riba tereno y caminda publico ta prohibi caminda den fin di siman cu a pasa y otro dianan den siman, Polisnan constantemente tabata interveni den actividadnan político di partido AVP, kibrando esakinan pa motivo di medidanan instala pa Gobierno y DVG.
Awor sin anuncia cu medidanan a cambia, e mesun instancianan cu ta meti den stipulacion di e reglanan di comportacion, tambe awor ta bira duna permiso p'e parada di partido MEP, sin duna un hustificacion pa cu esaki.

Por a scucha hopi reacción contra di Hefe di Polis Vanessa Kock, kisas hustifica of no hustifica pero ta un hecho cu Gobierno di MEP na momento di a nombra su persona como Hefe di Polis, tabata bon na altura di su envolvimento político cu e líder di fracción di MEP den Parlamento Rocco Tjon.
Rocco Tjon ta meti den keho formula contra di candidato di partido AVP y miembro di Parlamento Benny Sevinger y na mes momento ta esposo di e Hefe di Polis, pues aki por papia di un conflicto di interés di marca mayor y ta algo cu for di momento cu a nombra su persona, e asunto aki a wordo cuestiona.

Ta hunga un rol e hecho cu Gobierno di MEP aki, a dicidi di nombra un Hefe di Polis nobo na inicio di su periodo di gobernacion den persona di Andrew Hoo, kende tabata traha den sector priva, pero cu Minister Andin Bikker a haya di t'e persona ideal pa fungi como Hefe di Polis.
Sinembargo for di momento cu Hoo a tuma banda di miembronan di prensa den un disputa na inicio di e pandemia, el a wordo poni un banda pa mesun Minister cu a pidi'e pa bin traha como Hefe di Polis, pero pa un incidente cu por wordo considera como político tambe, el a wordo hala un banda, caminda Gobierno no por a kite for di trabou y despues e pone na diferente departamento.

A nombra Vanessa Kock como Hefe di Polis interino y algún luna atrás el a wordo nombra definitivamente como Hefe di Polis, mientras cu Gobierno ta bon na altura cu e ta esposa di e líder di fracción di MEP den Parlamento, e mesun Parlamentario cu a exigi di Hulanda pa inicia investigacion político contra di ex Minister Sevinger.
Ta bin acerca cu e esposo di Hefe di Polis, Rocco Tjon, t'e mastermind tras di retiro di ex Minister Marisol Lopez Tromp, caminda el a prepara un reunión pa presenta un moción di desconfiasa contra Marisol, cu a faya ora cu a bin dilanti cu tin mas Minister cu Tjon ta sostene den Gobierno, cu tambe lo a haci actonan incorecto.
Despues e mesun Tjon aki den un wega di locura a dicidi di aproba un moción di desconfianza histórico ora cu nuebe miembro di parlamento, a aproba e moción di desconfianza cu den un lapso di 24 ora a wordo anula pa Presidente di Parlamento Ady Thijsen.
Ta mas cu claro cu e asunto di parada aki tin cu wordo mira den e relación di Hefe di Polis y e líder di fracción di MEP, Rocco Tjon.

Por ultimo ta bon pa splica ki criterio a usa pa duna MEP dicho permiso. MEP no t'e partido mas grandi actualmente. Di mes a perde un asiento, cu Daphne Lejuez y si kier papia di mayoría, anto ta RED, POR y MEP lo mester organisa e parada. Dios spaar e pueblo aki. T'asina morto ta cay y kende lo pone como responsable p'esaki.

Pandemia a trece reto pa Cortenan, pero tambe experencia

JACQUES Keltjeus (Vice Presidente di Hof) hunto cu Persrechter Debby Angela y Ernesto Kross, Manager di e sede na Aruba, a tene un conferencia di prensa unda a duna relato anual di Hof.

Un relato cu tur tres tabata di acuerdo cu e Pandemia tabatin su influencia, pero tambe a trece aspectonan positivo. Principalmente den e aspecto di uzo di e sistema digital.

Jacques Keltjeus a hiba palabra den nomber di Hof bisando na inicio cu tur miembro di Hof a mustra nan solidaridad cu e pueblonan di Caribe Hulandes, contribuyendo na un fondo entregando 18.6 miyon florin den un aña.

E pandemia a trece cu ne cu tin di e sedenan mester a sera nan porta completamente dado momento. Pero nan a traha duro pa habri e sedenan y na mesun momento trata di duna e servicio máximo na tur momento.

Hof den su totalidad por bisa cu e cantidad di casonan suave y averahe a baha un poco. Di otro banda, e casonan pisa a subi, principalmente na Corsou.

Pa tratamento di e casonan, mester adapta of mehora trayecto di proceduranan. Tambe a papia di e trabou grandi di mantención cu a tuma lugar n'e sede di Corte na Aruba.

Un trabou cu a logra finalisa danki, segun el a bisa, n'e bon cooperación entre Gobierno y bou guia di Monumentenbureau

Na inicio, e Vice Presidente a bisa, a haya nan confronta cu mester a pospone diferente sesion di Corte. Sinembargo a traha duro pa nan sigui por medio di video-conference of por escrito, caminda cu esaki ta posibel.





E personal di tur e sectornan y henter e proceso a bay den su gran parti digitalmente y video conference. Esaki a confronta su retonan tambe, Persrechter Debby Angela a bisa. Mas tanto na inicio, ora cu no semper e comunicación tabata bon pa cual tratamento di e casonan a dura mas largo.

"Pero esaki a duna nos experiencia, pasobra aworaki nos ta bek n'e normalidad, pero sentencianan ta wordo haci via di video conference."

Den e relato tambe ta para cu Aruba a haya un Hues local acerca y pronto lo haya uno mas p'e total di Huesnan local bira shete.

Kico ta bay haci cu Lotto mester bira pregunta pa partidonan durante e Debate Politico awe nochi

PUEBLO, particularmente mundo di deporte, kier sa cuanto exactamente Fundacion Lotto pa Deporte ("Stichting Publico") a paga Canadian Bank Note ("CBN") na comision durante 2012-2020.



Ta ora pa Lotto pa Deporte aplica "good corporate governance" dor di ta sincero y transparente pa cu e comision cu nan a paga na CBN. No por tin secrecia cu patrimonio di pueblo.

Ta papia di casi un cuarto parti (25%) di e benta bruto di loteria y catochi ta bay pa CBN. Bruto kiermen promer cu kita belasting y tur otro gastonan. Sin di ta experto den e materia aki, esaki ta parce un comision hopi halto mes!

Awel, ta surgi e pregunta lógico: Basa riba cual estudio profesional Lotto a firma e contracto lucrativo aki na 2011 cu CBN anto?

T'e mesun hendenan den actual Hunta di Supervision di Lotto pa Deporte a firma e contracto di maneho aki cu CBN debi cu bou di nan comando Lotto a casi bay "failliet".

Den otro palabra ta ki estudio profesional a wordo usa pa hustifica un comision di casi 25%? Ta ki conseho profesional a wordo pidi prome cu a firma e contracto aki na 2011?

Mester compara ta cuanto placa Lotto a duna deporte y cuanto placa a bay pa CBN durante 2012-2020. Tambe ta surgi e pregunta pakico e rebenderonan no por haya mas comision, mirando cu nan tin cu paga BBO riba nan comision y awendia nan mester inverti mas placa den seguridad.

Ta pesey mes na caminda pa eleccion 2021 a yega e ora perfecto pa e partidonan politico exigi cuenta na Lotto y cu tur nan rason. Loke e Gobierno actual te ainda no por a logra durante 4 aña largo.
Mirando e 'black box' den Lotto pa Deporte y e discusion si deporte realmente ta hayando su 'fair share' partidonan politico tin cu presenta na pueblo nan vision y maneho pa cu deporte.

Esencial ta si e modelo di maneho firma entre Lotto y CBN na 2011 t'esun mas faborabel pa deporte.
Di otro banda, tin e aspecto cu mester echt lanta un otro fundacion di loteria aki na Aruba o mester reorganisa Lotto por completo.

Ta di spera cu e topico di deporte y Lotto bin padilanti den e debate politico entre e partidonan participando na elección 2021. E proximo Gobierno mester laga haci un investigacion profundo di maneho den Lotto pa Deporte. No tin awa pa laba.

Partido AVP tin su programa di gobernacion cla

Un punto "berde" y concreto lo bira depolitisacion den aparato, maneho y servicio di Gobierno

Dialogo cu tur gremio di vital importancia

PARTIDO AVP tin su programa di gobernacion pa periodo di 2021 pa 2025 cla, cu ta mustra riba diferente aspecto sumamente importante pa loke t'e recupercion y reconstrucción di un país, cu Gabinete Wever Croes ta lagando boca'bou.

Un país sin speransa, un país si progreso, un país victima di mal maneho loke ta traslada su mes den medida y mas medida, cu a causa problemanan financiero inmenso prome cu pandemia a bati na porta di pueblo.

E programa tra conta cu diez punto sumamente importante entre otro economía y labor, enseñanza, hubentud, deporte, cultura y creatividad, salubridad, asuntonan social y bienestar general, Reino y Hulanda, utilidad, energía y medio cambiente, infraestructura, transporte y telecomunicación, husticia y finansa publico.

AVP su programa ta a base di e balornan di política Cristian Democrata cu ta entre otro solidaridad, responsabilidad comparti, husticia y sostenibilidad hunto cu e cinco liñanan berde den e programa di gobernacion.

Segun e programa, gobernacion no ta trata solamente di kico cu Gobierno ta haci pa mehora economia of pa renoba enseñanza, pero ta bay tambe pa con ta traha pa logra e metanan cu a fiha. Cua t'e instrumentonan legal, financiero y humano cu ta usa pa logra e metanan.

Cua t'e ambiente cu ta crea cu e moda di traha y kico t'e efectonan secundario di e maneho.

Den e programa di AVP p'e periodo di gobernacion di 2021-2025, tin cinco liña berde ta core dor di henter e programa di gobernacion.

Den practica e liñanan berde aki lo mester ta visibel den decisión- y accionnan di tur miembro di e Gobierno y di e fraccion di AVP den Parlamento.

Analisando e programa cu ta no sumamente profundo y cu ta cubri prácticamente tur área di problema causa pa Gobierno di MEP y pandemia, por mira partido AVP ta mira sumamente importante e balor di goberna den dialogo, sinta na mes cu gremio y tur otro instancia concerni pa tur hende tin su aporte den e maneho cu tin cu ser hiba y evita cu Gobierno ta tuma decisionnan y despues ta bin informa ki decisión el a tuma lagando tur instancia un banda.

Tambe por a mira cu otro punto importante di e programa ta sostenibilidad y inclusión, caminda tur decisión di e Gobierno di AVP mester ta sostenible y inclusivo cu proyectonan di desaroyo y e maneho mester crea oportunidadnan husto pa empresanan por desaroya y pa trahadornan por crece den nan carera y entrada, pa duna hoben y grandinan oportunidad pa desaroya nan mes optimalmente y caminda ningún hende lo wordo exclui.

E programa tambe ta mustra riba responsabilisa su mes na Parlamento y na comunidad, tur plan di maneho, tur proyecto y desicionnan di Gobierno y Parlamento, dor di splica y duna informacion den e forma mas transparente posible, e metanan, e motibonan y e instrumentonan cu lo usa pa realisa e maneho y e plannan di Gobierno.

Otro aspecto importante cu e programa di AVP ta mustra y cu AWEMainta a nota, t'e tan papia topico durante di ultimo añanan, esta integridad den gobernacion, loke Gabinete Wever Croes a insisti cu e lo haci, pero na final di cuenta no a cumpli tampoco cu e promesa aki. E programa ta mustra cu cu lo usa e principionan y metanan original di e raport CALIDAD di e grupo di trabou bou guia di dr. Mito Croes den feliz memoria y actualisa esakinan, pa implementa den forma sistematico, continuo y persistente, decisionnan y plannan pa fomenta integridad politico, gubernamental y administrativo, den tur area y na tur nivel di gobernacion y den organonan (semi)gubernamental. Lo laga instancianan independiente haci screening regular di desicion, plan y proyectonan di Gobierno y raporta esaki nan na Parlamento y Gobierno di Aruba. Esaki lo inclui tambe desicionnan tuma den añanan anterior.

Den próximo edicionnan AWEMainta lo sigui analisa y informa riba e programa sumamente interesante di partido AVP pa próximo periodo di gobernacion.

Palo Marga un compleho deportivo cu a ser lubida pa varios aña caba!



COMO un fanatico di drag y miembro di un team di drag, Booshi Wever di UPP a bin ta tuma nota cu e pista di Palo Marga a deterioara enormemente. Un fanatico semper lo trata pa logra lo maximo den beneficio di su hobby y un pista di Palo Marga den mal condicion no ta haci posibel pa amantenan di drag eherce nan hobby.

E preocupacion aki a "trigger " Booshi Wever pa papia y puntra con pa haci Palo Marga un compleho modernisa y mas completo na unda e famia completo por bin pasa un rato agaradabel siendo como participante of como admirador na banda.

Despues di a papia y reuni cu esnan cu ta hopi involvi den e uso di e facilidad aki, a yega n'e pensamento pa converti Palo Marga den un compleho cu no solamente por ser usa pa drag, pero tambe pa otro tipo di disciplina cu tin di haber cu sea auto y/o bike. Como politico y como un amante di drag, hunto cu 2 colega di partido UPP, esta Izaak van der Linden y Sergio Marin a traha riba un idea p'e facilidad aki y a presente n'e partido.

Cu mannan habrí e idea a ser acepta y mesora a ser incorpora den nos Plan di Accion. Kico e plan ta encera? E ta realistico y realisabel? Of ta un otro promesa cu no por ser cumplí cune?

A haci mencion cu varios disciplina por ser practica na Palo Marga na unda e FAMIA ta envolvi. E intencion ta p'esey pa e compleho mester tene bon cuenta cu e famia. E idea ta pa enbes di p.e. bay "drift" riba caya bay riba Palo Marga y haci esaki den un forma disciplina y safe y na unda e famia por ta un espectador.

Esey ta conta pa "street legal" tambe, pues enbes cu ta pusta auto riba caya, lo por pusta den e compleho aki. E compleho lo por wordo maneha pa un entidad "sui generis" na unda tin representacion di Gobierno y representantenan di e diferente disciplinanan cu ta haci uso di e compleho. E compleho mester ta habri diariamente cu un manager na cabes cu mester percura pa tur cos bay na ordo.

Pa realisa e plan un inyeccion di Gobierno ta indespensabel. Den e crisis cu Aruba t'aden, lo bay tin placa pa inverti?

Nos tur sa cu Lotto ta genera placa for di e benta di loteria. Y Lotto mester inverti banda di ATA. Nos no por perde for di bista cu e.o. "dragracing " ta un deporte cu por atrae hopi turista cu normalmente lo no bin Aruba.

Pero si tin careda internacional wordo organisa riba un compleho full drecha y moderno, cu ta ser manteni manera mester ta, esaki por nifica un diversificion di e turismo cu lo atrae e turista pariba di brug.

E instituto aki lo mester cumpli cu TUR e reglanan cu ta conta y cu ta ancla den e asina yama: "Cooperate Good Governance".

E plan aki ta encera tur deporte cu tin di haber cu sea auto of bike of cualkier vehiculo, pues e.o. dragracing, street legal, drifting, go-carting, mini-drag (hotwheels) events, tuff truck y Demolition Derby.

Palo Marga mester wordo desaroya den un Compleho Internacional na unda caredanan internacional di drag of di e otro disciplina por ser organisa, pero tambe unda por ser usa pa practica varios deporte manera menciona anteriormente tambe. Esey kiermen cu e mester ta habri tur dia.

Ta p'esey den e REBOOT PALOMARGA 2.0 nos lo percura pa un MANECE NOBO p'esnan cu ta haci e deportenan aki tin un facilidad na nivel internacional cu ta cumpli cu tur exigencia di seguridad y na unda famia por bin diverti. Esaki ta un "COMPROMISO" cu UPP tin y cu nos lo cumpli pa ehecuta e plan tambe. E ta un plan realistico y realisabel y cu lo nifica un beneficio pa Aruba y lo contribui n'e desaroyo nobo pa San Nicolas.

Taskforce di Reino pa Derecho di Mucha ta haya su propio website

E Taskforce di Reino pa Derecho di Mucha a lansa su propio website dia 1 di juni 2021. A lanta e Taskforce aki na 2014 cu e meta pa stimula cooperacion den Reino, riba tereno di derecho di mucha. Comparti conocemento, crea conexion y cooperacion entre paisnan ta e obhetivo principal.

E paisnan miembro di e Taskforce ta: Aruba, Corsou, St. Maarten y Hulanda, ademas di e entidadnan publico di Bonaire, St. Eustatius y Saba. E website cu a caba di lansa ta fungi como plataforma cu informacion actual tocante derecho di mucha n'e 6 islanan y ta destina pa comparti conocemento y stimula cooperacion entre tur miembro di Taskforce y otro stakeholder.

E website ta contene principalmente informacion dirigi na profesionalnan cu ta traha pa y cu mucha y hoben den tur area di trabou, for di educacion te husticia. Pa wak e site y pa informacion adicional por bay na www.tfkinderrechten.info p'e version na Hulandes y www.tfchildrights.info pa e version na Ingles. Alabes Taskforce ta pidi tur profesional den Reino cu ta traha pa y/of cu mucha y hoben pa registra via e website pa ricibi e boletin di informacion cu lo sali tur kwartaal. Si ta trata di un profesional cu a yega di asisti na un di e conferencianan di Taskforce den pasado, e persona aki lo ricibi e boletin di informacion automaticamente.

Pa mas informacion, por fabor tuma contacto cu un representante di Taskforce na Aruba, Sacha Geerman sacha.geerman@dsz.gov.aw.

Kingdom Taskforce for Children's Rights launches website

VISIT WWW.TFCHILDRIGHTS.INFO
for up-to-date information about children's rights on the six islands of the Kingdom.



The website is intended for youth professionals in all areas of work, from education to justice.
Register through the website to receive our quarterly newsletter and stay informed!

Minister Xiomara Maduro ta informa:

DEZHI ta organisa 'Export Week – Conquering New Horizons' pa tur entrepreneur y comerciante local



MINISTER Xiomara Maduro ta informa cu Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria su unidad Exprodesk ta organisa otro siman 'Export Week 2021 – Conquering New Horizons'.

Esaki lo tuma lugar virtualmente 9'or di mainta pa 12'or di merdia, dialuna dia 7 di juni pa diabierna dia 11 di juni. Participacion ta gratis y e idioma lo ta Ingles.

Exportweek 'Conquering New Horizons'
Exportweek 2021 ta wordo organisa pa tur entrepreneur y comerciante local. Durante e Exportweek e participantenan lo ricibi informacion tocante E-commerce, pagonan digital , logistica, 'blockchain' y 'cryptocurrencies'.

Lo trata topiconan manera con pa bende producto of servicio online, crea trafico y conversion riba website, ricibi pago online via website, facebook, Instagram of whatsapp y mercadeo digital.

Tambe lo duna informacion tocante di 'Agriledger'y lo elabora riba kico e agricultornan ta haci via 'blockchain'. Ademas e participantenan lo ricibi informacion tocante logistica entre Aruba y Merca, China y Republica Dominicana. Alabes lo prepara e participantenan riba e direccion cu E-commerce ta bayendo.
E siman lo inicia cu informacion tocante di e parti



tradicional di E-commerce, despues e empresarionan femenino di Empowered Women Exporters lo comparti nan experiencia con nan ta exporta nan producto y/of servicio. Finalmente lo termina cu informacion tocante inovacion y e futuro di E-Commerce.

Oradornan local y internacional
Durante e cumbre 25 orador local y internacional lo hiba palabra. Lo tin dos coach local, sra. Lay Hing de Kort di Cornerstone Economics y sr. Frits Israel di Doc Opleidingen y un coach internacional, sra, Taiana Mora-Ramis di NEX Consulting cu lo papia tocante exportacion y e participantenan lo tin oportunidad pa haci pregunta. Lo bay tin diescuatro (14) orador local y diesun (11) orador internacional cu lo hiba palabra.

Registracion
E mandatario ta informa cu por registra via e link https://cutt.ly/ExportWeek2021. Pa mas informacion tocante 'Export Week 2021 – Conquering New Horizons' por tuma contacto cu sra. Sharon Meijer na DEZHI via email s.meijer@deaci.aw. Minister Xiomara Maduro ta gradici DEZHI pa e bunita iniciativa aki.

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Awor t'e momento pa pusha pa sector primario y crea momentum pa modernisa

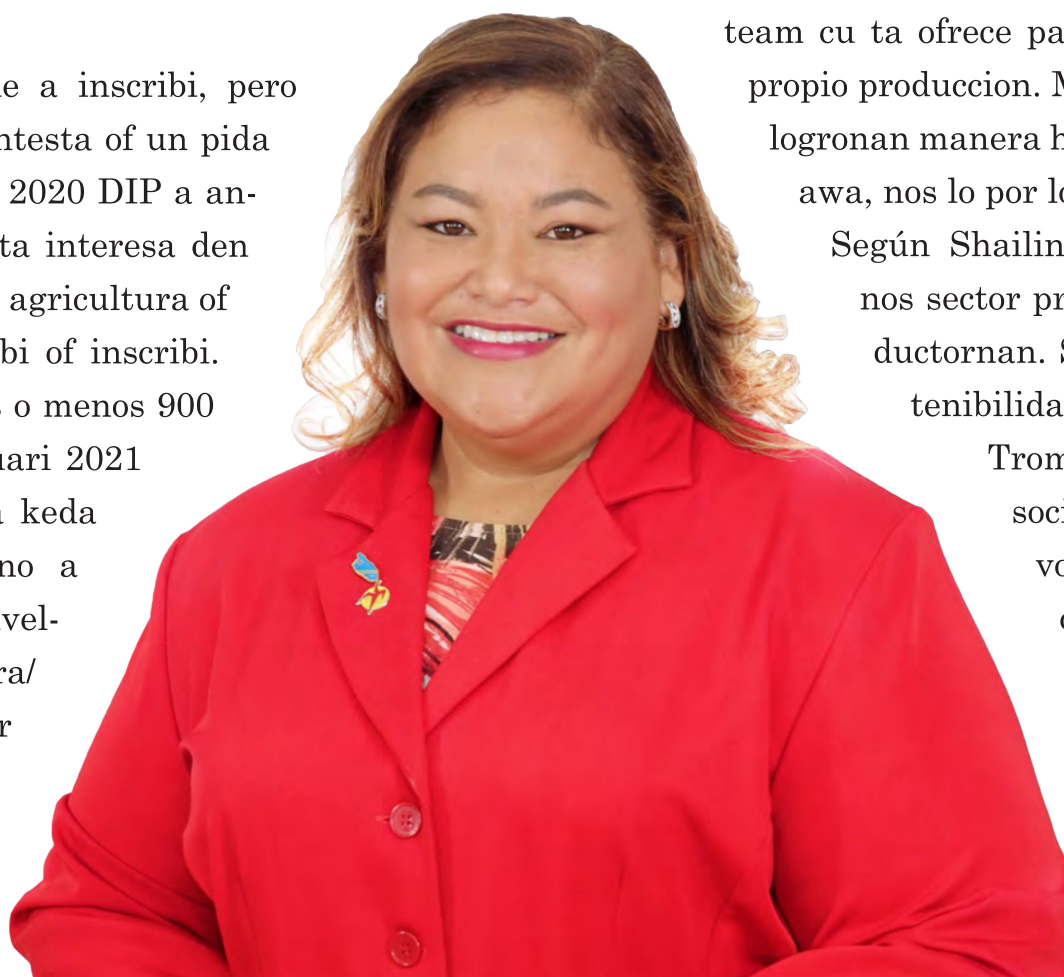
NA porta di eleccion y repasando e programa di gobernacion di MEP pa 2021 - 2025, Shailiny Tromp-Lee kier mira loke a pasa e ultimo 3 aña y mei y imagina con e lo por t'aki 4 aña. E sector primario ta uno cu tin hopi potencial y esey a keda expresa den programanan anterior tambe, pero tog e sector ta keda uno cu por haci asina mucho mas. Awor t'e momento pa crea e momentum, e movecion p'e bala cuminsa lora mas liher p'e sector cu ta produci alimento y por yuda cu varios aspecto di nos comunidad.

Como Parlamentario durante e ultimo añanan Shailiny Tromp-Lee a pusha via di comision di Parlamento y tambe haciendo pregunta dirigi encuanto sector primario relaciona cu asunto di tereno comercial, asunto di prijs di awa na suma ahusta/social, asunto di uzo di huurgrond y mucho mas.

E pandemia a haci cu awe mas cu nunca tin atencion p'e sector aki. E prijs reduci pa awa pa productornan ta un logro historico cu Shailiny Tromp-Lee ta contento cu e aportenan haci tog a trece un resultado alentador pa un grupo di productor.

Alabes Gobierno a lansa e proyecto "Ban Sembra Awe Pa Cosecha Mañan" na unda ta stimula pueblo pa engradece y aporta na nos agricultura. Nos mester realisa cu pa hopi aña no a duna tereno huurgrond prioridad.

Den pasado hopi hende a inscribi, pero nunca no a ricibi un contesta of un pida tereno. Pesey na maart 2020 DIP a anuncia cu tur hende cu ta interesa den un tereno huurgrond pa agricultura of cria, mester a re-inscribi of inscribi. Esaki a conduci na mas o menos 900 inscripcion y te cu januari 2021 en totaal 210 percela a keda otorga. Tambe Gobierno a percura pa un verkavelingsplan pa agricultura/negoshi chikito na Kivarcu, Catashi y Tamarijn y a apunta Butucu y Kibaima como lugar pa proyectonan comercial.



Dor di e maneho aki Gobierno kier motiva comunidad completo pa cuminsa planta, pa yuda stabilisa nos 'food security'. Tur esaki ta cosnan cu ya a tuma lugar y ban wak awor pa nos logra mas. Den e programa di MEP, pagina 60 y 61 por ehempel, ta delinea pasonan pa hiba e mundo di produccion di cuminda di Aruba den un era moderno. Construyendo riba ehempelnan concreto, ya existente, pa hunto traspasa bareranan tradicional pa loke ta produccion. Esencial si pa logra e futuro desea t'e necesidad di traha hunto. Ta tuma un integracion di tur e actornan.

Pa tur nanishi ta den mesun direccion. Pa hunto traha, y tin ora dialoga pa kibra impase, pa avansa.

Tin bista con pa surpasa limitacion. Tin tecnologianan moderno cu ta haci cosnan posibel cu antes tabata depende di "un milager". Loke nos mester ta cuminsa kere den nos mes. Kere den e posibilidad di esnan cu ta tribi di soña den e sector aki. E emprendedornan cu tin curashi di purba algo nobo. Nos tin di scucha tambe esnan cu ta critica constructivamente. Ta tuma un liderato cu conviccion pa habri e caminda aki.

Partido MEP tin e pensamento. Partido MEP tin e team cu ta ofrece pa hunto cu bo inverti den nos propio produccion. Mescos cu nos a sa di presenta logronan manera hofinan na scol y prijs reduci di awa, nos lo por logra hopi mas hunto.

Según Shailiny Tromp-Lee, e ta kere den nos sector primario. E ta para pa nos productornan. Si abo tambe ta kere den sostenibilidad di nos mesun recursonan, Tromp-Lee ta pidi bo sigui'e riba social media y 25 di juni awor, vota MEP. Si bo ta buscando un candidato pa representa bo, e ta ofrece bo su conocemento, experiencia y pasion pa yuda nos hendenan.

Uni bo tambe pa hunto nos logra mucho mas.

Humanidad den tempo di necesidad

Scirbi pa Shurman Miliard

SI bo persona tin un entrada mensual, bo ta financieramente stabiel, ta disfruta di un entorno di biba saludabe y bo tin un perspectiva positivo riba futuro, ta hopi facil pa ta humano. Bo ta comparti cu otronan ora por.

Bo ta liberal ora ta trata di buscado di fortuna of refugiadonan stranhero. Bo ta pensa riba e sernan stima den bo bario y semper bo ta trata di apoya nan. Na cas, e conversacionnan ta tocante oportunidadnan igual pa un y tur.

E derechonan humano ta un guía pa bo relacionnan cu otronan y pa bo preferencianan politico. Bo no ta tolera racismo, discriminacion of favoritismo den bo famia of grupo di amigonan. Pero despues bo ta perde bo trabao of bo base financiero ta cay, bo entorno ta cambia pa poco saludabel y e imagen di futuro ta bira turbio y insigur. ¿Kico ta pasa e ora ei cu bo vision di "otro" hendenan? Bo ta keda mesun humano? Kico ta pasa cu bo pensamento liberal? Kico bo ta spera di e diseñadornan di maneho?

Den e ultimo aña, mundo a wordo afecta dor di Covid-19. Paisnan manera Aruba a pasa hopi malo si considera e hecho cu nos ta biba di un economia di un pilar, esta di turismo. E hendenan cu ta traha den e sector aki a wordo afecta directamente.
Henter e sector a sufri perdidanan grandi. E efecto domino a extende su mes riba henter e isla. E sectornan social, economico, di salud, hospitality, administracion publico y incluso e sector di construccion ta tembla riba nan fundeshi. E futuro di hopi hende a bira insigur, locual a causa cu hende a drenta den panico.

Prome cu y durante tur esaki, nos ta wak con un fluho di hende ta purba huy for di nan situacion di bida. Nan ta bin Aruba den barco of avionnan y despues di nan jegada nan ta trata di haña trabou pa mehora nan bida y esun di nan famia. Cu cada informe di e medionan di comunicacion tocante e stranheronan un montaña di critica cu un trasfondo nacionalista fuerte ta bin.



Hopi di e contestanan ta racista di naturaleza; otro ta degradante.
"Imagina bo si tur di nan dicidi drenta nos Isla, lo ta un CAOS total! Ta un trabou dificil pa haci, pero un hende tin cu hacie! Por cierto, e dama aki en particular a wordo deporta varios biaha caba, definitivamente e no a siña su les!"
"Increibel. E NO tin berguensa. Dune un BOET halto lage hiek"
"Pone korki pe I lage landra bai bek"

Ora nos wak e reaccionnan aki, ta dificil pensa cu tur e hendenan aki semper tabata asina. Den tempo di necesidad, sobrebibi t'e prome cos riba cua "homber" ta pensa. E grupo na cua bo ta pertenece of na cua bo ta desea di pertenece ta bira mas importante pasobra si bo pertenece n'e grupo mas grandi, e posibilidadnan di sobrebibi ta mas grandi.
Hendenan ta lubida nan norma y balornan liher ora e nivel di bida ta wordo menaza. Desafortunadamente, pa hopi di esnan den poblacion, e rasgo primordial aki di ser humanonan ta cubri dor di un capa fini di empatia falso.
Den e era di multimídia aki, ta aun mas facil mantene bo mes al dia cu e comportamento di tou. >

< Nan ta sconde tras nan "anonimidad" den e rednan asocial. Nan no ta pensa riba e daño cu nan palabranan ta causa e personanan cu ta intenta huy di fierno. Tampoco nan ta wak e daño cu nan ta causa na nan mesun lugar.

Declaracionnan racista manera esakinan ta crea un efecto di bala di sneeuw, locual ta haci cu e legisladornan ta purba ahusta e reglanan pa e gran mayoria cu no ta pensa asina. Hopi biaha, esaki tambe tin exito pasobra e diabel ta triunfa den caos. Incluso hendenan no nacionalista of racista ta mucho ocupa cu sobrebibi pa discuti. Si bo papia contra di e fascismo cu ta surgi, hopi biaha bo lo wordo hinca den un skina of rechasa door di amigonan y famia.
E palabra "traidor" ta pasa liher pa prome plano. Esnan den multitud ta cla pa kibra cualke refutacion y sera boca di esnan cu kier apoya bo usando miedo. Pero e luchadornan pa igualdad ta e heroenan cu ta purba defende nos balornan. Nan ta e lidernan cu ta wordo mira manera e cargadornan di e fakkel cada biaha. Nan ta wordo lastra door di lodo pa via di nos idealnan pasobra nos tin demasiado miedo pa para directamente nan tras. Nelson Mandela, Martin Luther King, Malala Yousafzai (pa menciona algun) no a predica nada unico.

Den nan era, nan a expresa locual un grupo grandi rond di nan tabata pensa pero no a durf di declara publicamente. Sabiendo cu nan tabata tin un multitud di siguido, anke keto, tabata suficiente pa risisti e ola di criticanan.
"Honestamente, ta duel mi di wak e comentarionan y con ser humano ta papia di otro ser humano. Nan bida ta horibel na Venezuela, pero akinan nan tin cuminda riba mesa y un dak riba nan cabes y e unico cos cu nan por haci ta manda odio pa hendenan cu ta busca un miho bida".
Ta tristo cu comentarionan manera eseinan ta necesario na Aruba "e isla felis", pero ta maravilloso pa wak cu aun den un comunidad chikito tin hende cu ta enfrenta e inhusticia cu ta wordo comete contra di hende. Mester ripiti e tipo di comentarionan aki cu mas frecuencia pa mas hende scucha y/of lesa nan?

Y a medida cu mas hende lesa e tipo di comentarionan reflexivo y conmovedor ki, nan lo genera mas curashi pa tambe laga nan stem zona? E palabranan ki mester wordo carga riba blachi di oro di comprension y union. Zonidonan asina mester wordo duna manera honing na nos hobennan cu diariamente ta busca un futuro comprensivo.
Unda abo ta den tur esaki? Bo tin suficiente curashi di para riba bo pia y papia manera e heroenan, of bo ta tene bo cabes abou den silencio y ta bira e malhechor?

KVK ta aplaudi cu Banco Central a suavisa e restriccionnan relaciona cu divisa

CAMARA di Comercio y Industria (KvK) a tuma nota cu Banco Central (CBA) a anuncia cu desde 1 di juni 2021 lo suavisa gradualmente e restriccionnan di divisa cu CBA a implementa na maart 2020 debi n'e pandemia di Covid 19.
KvK ta aplaudi e decision aki ya cu e restriccionnan a trece un peso adicional riba comercio, dificultando inversion y otro transaccionan financiero pa exterior tanto pa nos companianan local como tambe nos cuidadanonan.

Recientemente KvK a informa CBA por escrito di ta compronde cu tabata necesario pa tuma medida den e periodo concerni en bista cu e ingreso di divisa procedente di turismo, cu tabata aproximadamente 75% di e total, a disminui enormemente y e duracion y impacto di e pandemia no tabata conoci.
N'e momento ey naturalmente proteccion di nos stabilidad monetario y financiero tabata na prome lugar. Sinembargo, e intencion semper tabata p'e restriccionnan ta temporario.
En bista cu e suma di e provision di divisa a aumenta durante e di 4 kwartaal di 2020 y a hasta surpasa esun na 2018 y 2019, KvK a expresa na CBA su opinion cu e restriccionnan lo por wordo suspendi.
CBA tambe a anuncia cu e suavisacion awo ta posibel basa riba e recuperacion continuo di nos economia, e perspectivanan positivo di turismo y cu e indicacion monetario y tecnico di cambio di divisa a aumenta na un nivel aceptabel.

KvK ta confia cu poco poco nos economia lo sigui recupera y cu introduccion di reformanan fiscal y laboral lo crea mas oportunidad pa por haci negoshi den e "normal nobo".

Partido MEP:

E Gobierno nobo mester ta un serio y fuerte pa negocia cu Hulanda con ta bay paga e debe bek

DESDE cu e pandemia mundial Covid-19 a bati na nos porta, Aruba a hay'e den un situacion financiero hopi dificil. Prome cu e pandemia Gabinete Wever-Croes a pone Aruba bek riba e caminda di finansa sostenible y hasta tabata vislumbra un surplus pa aña 2020, prome cu e pandemia.

A yega na palabracionnan cu Hulanda, despues cu e Gobierno anterior a kibra tur palabracion. Y e confiansa di Hulanda den Aruba a wordo re estableci.
Lamentablemente despues e pandemia di Covid-19 a sera porta pa Aruba riba mercado financiero internacional, y Aruba a hay'e forsa di bay presta placa di Hulanda.

Desde un principio a palabra cu parti di e debe por wordo dispensa, den forma di schenking. Pero Hulanda a indica cu esey lo wordo discuti na 2022, ora mester cuminsa paga e debe bek.
Esaki kiermen cu e siguiente Gobierno mester ta uno serio y fuerte pa negocia cu Hulanda pa dispensacion di parti di e debe of e debe completo.
Aki no tin espacio pa gobernantenan swak cu ta bay den welga di hamber. Ni tampoco tin espacio pa aventura. Y sigur no tin espacio pa gobernantenan cu kier bay den pleito cu Hulanda, pasobra ta hopi ta depende di e negosacionnan aki. Sobrebibencia di nos pais ta depende di e negosacionnan aki.

Aruba mester awor mas cu nunca gobernantenan cu a demostra cu por enfrenta retonan y presion grandi. Gobernantenan cu experiencia y cu vision. Aruba awor mas cu nunca mester di Partido MEP den Gobierno.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a demostra curashi. El a demostra seriedad. E ta inspira confiansa localmente y internacionalmente. Tanto simpatisante y opositornan ta di acuerdo cu e ta e unico persona cu awor por lidera y saca Aruba for di e pandemia. Aruba, dun'e bo confiansa!

Ayera mainta, colo y number di partidonan politico a keda estableci

AYERA mainta durante un sesion oficial, Conseho Supremo Electoral a numera y a duna color ne 12 partidonan politico cu ta participa n'e proximo eleccion di dia 25 di juni proximo.
Cada partido por a saca un lot cu e respectivo nu mber, y despues a sigui cu e establecimento di e colornan.
Tin partido cu tin esaki estableci caba desde eleccion anterior, y tin esnan nobo cu mester a scoge y entre esakinan a tira lot.

Mirando cu tabatin algun partido cu casi e mesun color, mester a haci diferencia den esaki. Esaki t'e numeracion y e color cu e partido ta haya pa cu e stembiljet, cu awor lo bay wordo imprimi.

Prome partido ta ACCION21 a haya grijs cla, E di dos PPA cu color oranje, sigui na di 3 lugar MAS = blauw cla, sigui pa nr. 4. UPP color cora, MEP na di 5 lugar cu su tradicional color geel, Partido HTC a haya nr. 6 cu color roos cla, na di 7 lugar POR cu color blauw scur. AVP a haya nr. 8 cu su color berde, sigui pa nr. 9, cu ta Pueblo Prome, cu a haya color biña cla, sigui pa CURPA cu nr.10 cu color biña scur, nr. 11 ta partido RAIZ cu color grijs scur y RED a bira partido nr. 12 y a haya color blanco.

Centro di Experticio Cuido di Educacion Saba ta gana Appeltje van Oranje

La Reina ta entrega premionan di Oranje Fonds na projectonan p'esnan cu limitacion mental

CENTRO di Experticio Cuido di Educacion Saba ta un di e ganadornan di Appeltjes van Oranje 2021. Esey a keda anuncia durante entrega di e premionan di Oranje Fonds na Palacio Noordeinde na Hulanda. Tambe Ixta Noa di Arnhem y e "Zelfregiecentra van Vriendendiensten" na Deventer a cay den e premionan. E ganadornan, cu ta dedica nan mes na cuido di esnan cu limitacion mental, a ricibi e premionan for di man di Reina Máxima.

Appeltjes van Oranje ta wordo entrega tur aña pa Oranje Fonds na proyectonan social cu ta percura pa den nos comunidad ningun hende keda bandona. E tema di e aña aki ta Forsa Mental. Esey ta nifica cu e premionan e aña aki ta bay na proyectonan cu compromiso di boluntarionan ta percura cu esnan cu limitacion mental por participa di forma digno den sociedad.
Diesdos (12) projecto a keda nomina, bou cual tambe Fundacion Equine Corsou. Di cada proyecto tabatin un representante den sala. Debi n'e medidanan di corona, un cantidad limita di persona so por tabata presente n'e ceremonia di entrega. Tambe por a sigui e evento via livestream. Esaki bo por mira riba oranjefonds.nl.



GANADORNAN
E proyecto Ways of Wellbeing di Centro di Experticio Cuido di Educacion Saba ta ofrece sosten na mucha cu limitacion y na nan mayornan. E muchanan aki a topa cu mas dificultad ainda e ultimo añanan dor di horcan Irma cu a azota e isla na 2017 y e crisis di corona cu a isola e isla completo di mundo.

Ixta Noa ta gana e premio Grote Appeltje van Oranje. E premio aki ta bay n'e proyecto aki p'e manera excepcional cu nan ta sigui desaroya y renoba nan mes. Cerca Ixta Noa hendenan cu sintomanan di enfermedad mental ta wordo sostene pa expertonan.
E 'Zelfregiecentra van Vriendendiensten' (Centronan di Autoservicio pa Amigo) ta percura pa hendenan cu problemanan mental por bolbe participa den comunidad. Nan ta organisa un cantidad di actividad unda hende ta drenta den contacto cu otro, entre otro tambe cu esnan di igual limitacion.

ORANJE FONDS
Oranje Fonds ta construi na un comunidad social, unda hende tey pa otro y unda tur hende por participa. Pesey nan ta mobilisa, reforsa y sostene mas tanto hende posibel y e organisacionnan ta percura cu niun hende ta keda para su so.
E sosten ta consisti di conocemente, red, placa, tempo y reconocimento. E Fondo por haci esaki danki na e.o. e Nationale Postcode Loterij, Nederlandse Loterij, Vrienden en Bedrijven. Rey Willem-Alexander y Reina Máxima ta pareha protector di Oranje Fonds.

(Foto adhunto ta di ©Oranje Fonds - Stefan van der Kamp)

McDonald's Aruba a participa den un total di 3 proyecto di Aruba Doet!

ARUBA Doet a tene su di 8 edicion di e evento boluntario mas grandi di Aruba, y empleadonan di Arcos Dorados - McDonald's su frankesia di mas grandi na mundo y e cadena di restaurant mas grandi na Latino America y den Caribe - no a keda afo. E restaurant a trece nan empleadonan hunto p'asina por participa y yuda como boluntario durante e evento.







Un total di 13 empleado di Arcos Dorados a participa durante henter e weekend, dunando yudansa na 2 diferente organisacion cu 3 proyecto. E interes for di Arcos Dorados su empleadonan mas jong tabata tremendo, nan a responde rapidamente n'e oportunidad pa duna un man na nan comunidad.

E 2 organisacionnan cu Arcos Dorados a escoge pa yuda ta ***Centro Man na Obra*** y ***YMCA Aruba***, tur dos cu un enfoke riba e aumento di abilidadnan di nos hobennan local p'asina nan por tin exito den haya un trabao y haya aceso na mihor oportunidadnan economico.

Centro Man na Obra eigenlijk t'e organisacion cu McDonald's ta apoyando caba durante nan evento anual di 'Great Day'; unda cu Arcos Dorados ta haci un donacion di tur e fondonan di cada Big Mac cu wordo bendi riba e dia aki na organisacionnan non-profit cu ta trahando duro pa crea mihor oportunidadnan na nos hobennan.

Centro Man na Obra ta brinda guia laboral na nos hoben y adultonan cu un deficiencia intelectual; p'asina e persona por bira mas independiente, sinti su mes mas util, y hasta p'e por haya un trabao den nos mercado laboral. E team cu a participa n'e proyecto di Centro Man na Obra a haci un bon trabao ta chapi tur e yerba cu tabata creciendo rond di e edificio y tambe nan a haya un rondleiding di e lugar p'asina por conoce e organisacion na un manera mas personal.

Prome encuentro di Biba Bida despues di un aña

DIAMARS, 1 di juni 2021, tabata precies un aña cu Biba Bida tabatin un encuentro cu su grandinan. Un fecha cu a scoge tambe pa prepara e grandinan pa temporada di horcan. Biba Bida durante Covid-19 a adapta n'e situacion y a crea un "Buddy System" pa mantene contacto cu e grandinan via telefon. Tambe a bishita e grandinan algun biaha na cas durante 2020. Pero awor cu nos grandinan ta vacuna, a dicidi pa cuminsa cu e programa di actividad bek.

Durante e atardi, e team di Biba Bida a organiza un programa hopi interesante y anima, cu a encera un tayer cortico di preparacion pa horcan. Durante esaki, a siña e grandinan kico pa tene cuenta cu ne, kico pa hiba si mester evacua. Tambe na final a quiz e grupo cu premionan pa cortesia di Starbucks y Aquarius Restaurant.

Despues a entretene e grandinan cu un wega masha creativo di Memoria (pensa wega di mesa Memory) cu flora y fauna di Aruba. Sigui pa un wega di "Freeze" unda a laga nan balia na mesa riba musica di ultimo 50 aña, compila p'e conocido locotor Roberto Geerman. Premionan pa e ganadornan a wordo patrocina pa Flora Market. E weganan aki tabata masha anima y ta cumpli cu e rekisitonan di e programa Biba Bida, cu ta movecion y educacion.

Na final tur hende a haña un regalo di Diamonds International. Cruz Cora Aruba y team Biba Bida ta gradici tur cu a aporta n'e evento y ta sumamente contento di por a brinda e grandinan porfin un encuentro despues di hopi tempo.









PSB Bank ta konfirmá investigashon den kuadro di iregularidat ku sistema di Paga Fasil

WILLEMSTAD – Gerencia di PSB Bank recientemente a descubri cierto iregularidad cu e sistema di Paga Facil. Esaki a condusí na un investigacion i pa por continuá cu esaki, a suspendé algun empleado. E investigacion no tin ningun influencia riba stabilidad di e banco.

Aunke cu e sistema di Paga Fasil semper tabata y lo sigui ta save pa haci uzo di dje, ta haciendo e ahustenan necesario pa den futuro garantisá un nivel mas halto di còntròl interno. Miéntrastanto, por sigui haci uzo di Paga Facil.

E iregularidad descubrí ta enserá un montante di alrededor di nuebeshen mil florin (ANG 900.000). Aunke ta trata di un montante considerabel, di ningun manera e iregularidad aki ta afectá solides di e banco.

PSB Bank, promé cu a identificá e iregularidad aki, ya caba tabata tumando e pasonan necesario pa "upgrade" e sistema riba cua Paga Fasil ta funcioná. Esaki cu e meta pa duna mihor servicio y pa garantisá mihor còntròl interno di e procesonan mará na uzo di Paga Facil.

Motibo di e suspencionnan ta pa duna espacio pa terminá e investigacion. Tambe ta importante pa clarificá cu no ta sospechá tur e empleadonan suspendé di enbolbimento directo den e iregularidad. Pa no influenciá e investigacion ni tacha privasidad di e empleadonan enbolbí, gerencia di PSB Bank lo no duna mas informacion den e fase aki.

Detencion relacioná cu kiebro y ladronisia



WILLEMSTAD - Continuando cu un investigacion relacioná cu diferente kiebro y ladronisia cu a tuma lugár entre janüari pa mei 2021 den área di Tera Kòrá, e team di Warda di Polis Barber cu ta investigá e casonan ariba mensioná, a haci un detencion.

Diamars 1 di jüni 2021, alrededor di 11.05'or riba òrdo di Fiscal di Ministerio Público, Polis a detené e hòmber sospechoso **J.E.V. nacé na Còrsou di 57 aña**, relacioná cu e casonan ariba mencioná. Detencion a tuma lugar den bario di Tera Kòrá.

A presentá e sospechoso dilanti un Fiscal auxiliar cu a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Victima di asesinato a keda identifica

WILLEMSTAD - E víctima cu diamars dia 1 di jüni 2021 a keda localisá patras di Stadion Odulio Willems, a keda identificá como **Steve Andrew Jordano Wout, nace dia 6 di janüari 1998 (23 aña).** E investigacion ta sigui y manera publica ayera caba, tin tur indicacion cu aki ta trata di liquidacion.



Relato anual 2020: Hurisdikshon y Pandemia

WILLEMSTAD - Korte Komun di Hustisia di Aruba, Kòrsou, Sint Maarten i Boneiru, Sint Eustatius i Saba a presentá dialuna ultimo su relato anual 2020 na público durante un konferensia di prensa. Aña 2020 tabata e aña di e pandemia.



Pa Hurisdikshon esaki tambe tabata tin konsekuensia. For di un ángulo di enfoke positivo, e relato anual ta enfatisá riba e manera kon Korte a manehá e situashon, p'asina e hurisdikshon por a kontinuá den un forma adaptá.

E relato anual ta enfoká riba diferente tema, manera e kantidat di kaso den Korte, Huesnan lokal, informashon spesífiko di e diferente filialnan di Korte i tambe e situashon finansiero di Korte.

Meskos ku e añanan anterior, a traha e relato anual digital di forma interaktivo, ku entrevista, sentensia i vidionan kòrtiku ku ta kontené informashon adishonal.

Lesa e relato anual digitalmente

Korte tambe ta sigui e tendensia digital i a ofresé Ministernan su relato anual di forma digital e aña aki. Les'é ku fasilidat riba bo telefòn òf "tablet" dor di skèn e "QR-code" aki.



Oh, that men would praise the Lord for His goodness,
and for His wonderful works to the children of men!
For He satisfied the longing soul,
and fillet the hungry soul with goodness.
Psalm 107: 8-9

Nos ta anuncia fayecimento di



Paul Maximiliaan Rudolf Vilt

*13-10-1944 - †31-05-2021

Tata: †Hugo Vilt

Mama: †Delia Vilt-Heerde

Na nomber di su:
Yiunan:
Pauline y †Mark Iserief-Smolders na Hulanda
Valeska Smolders na Hulanda
Mayra Smolders
Gianaica Vilt y Joselito Vrolijk
Paul Rudolfo Smolders

Nieta(o)nan: Matthew Iserief na Hulanda
Hayley Iserief na Hulanda
Javier Hoek, Xavier Hoek
Zxavierra Hoek
Ashmar Vrolijk
Alysha Vrolijk
Bryan Deelman na Hulanda
Cloe Deelman y yiunanna Hulanda

Rumannan:
†Wilma La Cruz-Vilt
Marlene Busse-Vilt na Hulanda
†Lydia van Duinkerken-Vilt na Hulanda
Edmund Vilt
Robby Vilt na Hulanda
Francisca Wammes-Vilt na Hulanda

Mama di su yiunan:
Antje Smolders
Elly Varona-Rustveld

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Bon amigonan di cas: Velasquez, Tromp

Staff y personal cas di ciudo Oasis

Demas famia: Vilt, Zaandan, Warning, Dubois, Smolders, Wammes, Duinkerke, Busse, La Cruz

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 3 di juni 2021 di 2'or pa 4'or di atardi, sigi pa e acto di cremacion.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di mi casa, nos mama y wela stima :



Clelia C. Godoy-Botta

Mihor conoci como "Chichita"
*02-09-1929 - †28-05-2021

Na nomber di su casa:
Domingo Godoy

Ruman nan:
† Maria Angelica Botta
† Angel Bartolome Botta

Cuña:
Alicia Idigoras

Yuinan:
Claudia Rosa Dijkhoff- Godoy y Erwin A. Dijkhoff
Alicia Myriam Godoy
Jorge Eduardo Godoy y Janine P. Hooft

Nietonan:
† Jean Phillippe Flanegin
Gideon Croes y Allane Darantiano Dylwin Dijkhoff y Paula Velez
Eros Bonarriva
Gibelly Godoy Nicole Dijkhoff Joseph Marin Aaron Godoy

Bisanietonan: Shany Flanegin
Jean Phillippe Flanegin Eithan Quevedo
Gixian Godoy
Dylan Dijkhoff Ethan Marin

Demas famia y conocirnan:
Godoy, Botta, Dijkhoff, Flanegin, Croes, Bonarriva, Marin, Hooft, Amoedo, Boerwinkel, Schuit, Galeano, Fusta, Grillo, Colomba, Dubero, Oduber, Betroni, Lloret, Lento, Salim, Kreckler, Conti, Winterdaal, Loopstok, Peña, Kock, Bueno, Essers, Pimienta, Quevedo, Magdalena, Cathlin, Marquez, Garcia, Velez, Zedan, Orman, Darantiano, Geerman, Rodriguez Arambatzis y demas famia na Argentina, Brazil, Hulanda, Spaña, Italia y Merca.

Nos disculpa si den nos tristeza por a lubida algun familiar of conocir.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 3 di juni 2021 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Despues di acto di intiero, no ta ricibi bishita na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason nos ta nuncia fayecimento di nos ruman stima:



Louisa M. Pas

Cariñosamente yama "Baby"
*16-12-1952 - †28-052021

Mayornan:
†Juvencio Pas
†Aura Pas-Laurens

Na nomber di su:
Rumannan:
Filomena Josefa y famia
Maritza Pas
Ana Pas
Michel Pas y Esposa Agelica
Diana Luydens-Pas y esposo Michael y famia
Albert Pas y esposa Miriam y famia
Aurita van Veen-Pas y esposo Roland y famia
Nelson Pas y esposa Jacky y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, Ihanan, comer y compernan

Su mihor amiganan y amigonan di cas
Grupo di Oracion Caresmatico, Hesus bon Wardador, Sitio Beato De J.Gr.H T.L.

Radio programa Dialogo con Cristo

Su coleganan di La Moderna

Ex coleganan di DOWCO y demás conocirnan

Demas famia: Pas, Laurens, Josefa, Lopez, Rabert, van Veen, Luydens, Lovell, Jordain, Cicilia, Paulus, Blanken, Theodore, Vicento, Melford, Rama, Felida, Koeiman, Ysenia, Kock, Helmijr, Ferrero y demas famia na Aruba, Bonaire, Curaçao, Hulanda, Alemania y Zwitserland.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 4 di juni di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita tur famia, amigonan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 5 di juni 2021 di 9'or pa 11'or di mainta. Después lo sali pa Santana di Gobierno na Playa.

Disculpa nos si den nos momento di tristesa nos por a lubida un famia of conocir.



Juan 11:25-26
Jesus a bis'e: "Ami ta e resureccion y e bida; esun cu ta kere den Mi lo biba, maske e muri, y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca".

Cu hopi dolor y tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos casa, mama, wela, bisawela, tanta y ruman stima:



Aurora Oduber-Figaroa
mihor conoci como 'Dintje'.
*17-12-1945 - † 31-05-2021

Na nomber di su esposo stima:
Mario Leoncio Oduber

Manera yiunan:
Franklin Junior Polanco y Ana Garcia
Maryleen Polanco y Joshua Arrindell

Nietanan:
Alizëy Polanco
Alinah Polanco
Elisse Arrindell

Rumannan:
Sra. viuda Teresita Figaroa y yiunan
† Sra. Juana Simileer
† Sra. Anna Tromp y yiunan
Sra. viuda Wika Tromp y yiunan
† Juan y Sra. viuda Baita Figaroa
Filomena y Casiano Tromp y yiunan
Luis y Maga Figaroa y yiunan

Sobrinanan stima:
Marilyn y Franklin Polanco-Tromp
Susanne y Danilo Croes-Tromp
Mary-Jane Tromp
Sra. viuda Lourdes Croes-Figaroa

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, sua y ihanan.

Demas famianan: Figaroa, Oduber, di Vecchia, Maduro, Kelly, Tromp, Polanco, Croes, Garcia, Arrindell, Werleman, de la Rosa, Jansen, Semeleer, Boekhoudt, Guedez, de Cuba, Lopez, de Mei, Willems, Jakobus, Khemlani, Simileer, Weijs, van der Ham, Rasmijn, Rotteveel, Albertus, Cuervo, Hoo, van der Linden, famia Polanco, Castañeda, Malave na Venezuela, famia Oduber-Perez na Colombia.

Tur su bon amistadnan di Glenn's Place, O's Tavern, Ling's Restaurant, Tienda Geerman, bisiñanan y conocinan.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar of conocinan.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 4 juni 2021for di 2'or pa 4'or na misa Papa Juan Pablo II na Tanki Leendert despues pa santana Pastor Kranwinkel na Paradera.

Nos disculpa pero despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aruba Off Road Foundation ta splica e otro banda di e storia cu nunca ta ser publica



POR a tuma nota recien di articulonan cu ta wordo publica encontra di compania nan di tour di ATV y UTV mas no ta conta e storia completo. Aruba Birdlife a publica varios potret ta highlight number di UTVs cu tabata coriendo iresponsabel y causando daño na nos naturalesa, es mas a publica esaki pa un biaha mas pone un lus negativo riba e tipo di atraccion aki.

Aruba Off Road Foundation a tuma nota di esaki y a follow up cu tur su miembronan mesora y a logra constata cu enberdad e tabata un tristo susedido, pero esaki a wordo rectifica dor di e compania. Na momento cu e doño di compania a wordo avisa di e iresponsabilidad di e turistanan aki, el a tuma accion, pues a bay kita e machinan for di nan y a laga nan busca otro manera pa yega nan hotel bek.

Ta di lamenta cu ta keda purba di perhudica compania nan cu a dura lunas sera y cu ta purbando di lanta cabes poco poco pa por sobrebibi y manetene tur trahador den labor p'asina por sigui bay dilanti. Pa medio di esaki Aruba Off Road Foundation un biaha mas kier enfatisa e importancia di traha hunto pa nos por yega na un balanse cu ta beneficia tur esnan concerni.

Ta importante pa corda cu tur storia tin dos banda. Companianan ta haci nan best pa mantene e tournan safe y huur e machine nan aki bou di tur condicion y rekisito.

Mester tene na cuenta si cu no semper por garantisa cu tur turista lo tene nan mes na regla, pues ta pidi pa comprension y cooperacion pa avisa companianan mesora cu wak algo no ta canando bon y duna nan e chens pa remedia esaki.



Gradicimento/Invitacion

Por medio di esakifamia kier a gradici un y tur cu a brindanossostenduranteenfermedad, fayecimento y entiero di nosdefuntostima :



Un danki ta bai na tur yamada, mensahe y e-mail di condolencia cu nos a ricibi, un danki tambe na Pray Funeral Home pa nan servicio y un caluroso gradicimento ta bai na staff y personal di Huize Maristella pa nan cuido brindana Joyce. Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos kier a invita tur amigo, bisiña y conocir pa asistina e 3 misanan pa descanso eterno di nos Joyce stima, cual lo tuma lugar:
Diaranson 02 juni 2021 pa 6or di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolaas
Diahuebs 03 juni 2021 pa 6or di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolaas
diadomingo 06 juni 2021 pa 10or di mainta na Misa Santa Theresita na San Nicolaas

BONERIANO®

EDITOR: Bonaire Communication Services N.V.

Djarason 2 yüni 2021 | Preis: $0,60

DOKUMENTARIO ENOC 'NÒKI' MELAAN A KONMOVÉ KOMUNIDAT

Eksitoso kurso di masashi na Boneiru

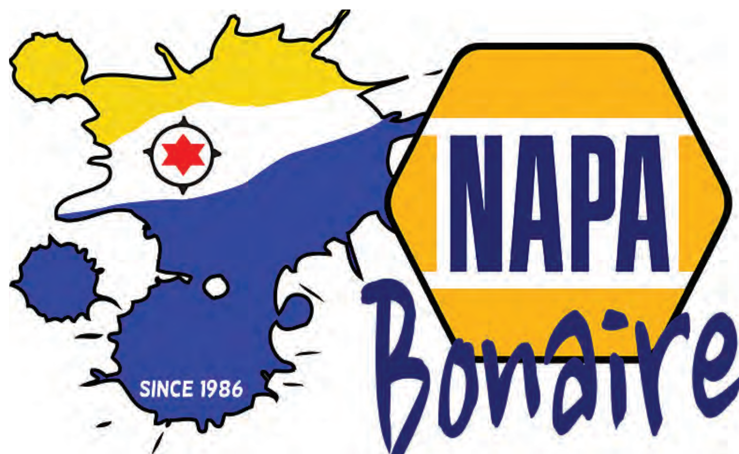
Júlia Martinus ta saka kara di Boneiru

Rainick Thodé a sali kampion show di fever



Fin di siman tras di lomba, a tuma lugá un kompetensia di ponementu di 'fever' ku motosaikel. Alrededor di 600 persona a presensiá e aktividat. Rainick Thodé a sali kampion di e kompetensia. Den páginanan interior di BONERIANO mas informashon i foto.





Expertise Center Education Care Saba ta gana Appeltje van Oranje

Reina ta otorgá e premionan di Oranje Fonds na proyektonan pa personanan síkiko vulnerabel

THE BOTTOM/ KRALENDIJK-- Expertise Center Education Care Saba ta un di e ganadónan di Appeltjes van Oranje 2021.

Durante entrega di e premionan di Oranje Fonds na Palasio Noordeinde Hulanda a anunsiá e ganadónan. Ixta Noa di Arnhem i Zelfregiecentra van Vriendendiensten di Deventer tambe a kai den premio. E ganadónan, di kua tur ta dediká nan mes na personanan síkiko vulnerabel, a risibí nan premio for di man di Reina Máxima.

Tur aña Oranje Fonds ta otorgá Appeltjes van Oranje na proyektonan sosial ku ta sòru pa ningun hende den komunidat mester ta nan so. E tema di e aña aki ta Poder Mental. Esei ta nifiká ku e premionan di e aña aki ta bai pa proyektonan ku ta sòru, ku sosten di voluntarionan, pa personanan ku problemanan síkiko por tin partisipashon kompletu den komunidat. A nominá 12 proyekto entre nan Stichting Equine Curaçao.

Di tur proyekto tabatin un representante den e sala. Pa motibu di e medidanan relashoná ku Corona un kantidat limitá di persona tabata presente durante entrega di e premionan. Pa e motibu aki por a sigui e evento via un Livestream. Ta ripití esaki riba oranjefonds.nl.

Ganadónan

E proyekto Ways of Wellbeing di Expertise Center Education Care Saba ta duna sosten na muchanan ku un limitashon i nan mayornan. E último añanan aki e muchanan tabata tiné hopi mas difísil pa motibu di orkan Irma ku a asotá e isla na 2017 i e krísis di Corona ku a separá e isla kompletamente for di mundu.

Ixta Noa a gana e Grote Appeltje van Oranje. E premio aki ta bai na e proyekto menshoná pa e forma spesial ku e organisashon ta sigui desaroyá i renobá su mes. Serka Ixta Noa ekspertonan ku hopi eksperensia ta duna sosten na personanan ku tin keho síkiko. Zelfregiecentra di Vriendendiensten ta sòru pa personanan ku problema mental por partisipá atrobe den komunidat.

Ta organisá un kantidat di aktividat na kua un hende por drenta den kontakto ku otronan, manera nan kompañeronan den mesun situashon.

Oranje Fonds

Oranje Fonds ta konstruí un sosiedat sosial den kua personanan tei pa otro i tur hende por partisipá. Pa e motibu aki ta mobilisá, reforsá i sostené mas tantu hende i organisashon posibel ku ta sòru pa ningun hende ta nan so. E sosten ta konsistí di konosementu i nètwèrk, sèn, tempu i rekonosementu. E Fondo por hasi esaki danki na e.o. Nationale Postcode Loterij, Nederlandse Loterij, Amigu i kompanianan. Rei Willem-Alexander i Reina Máxima ta e pareha patrosinadó di Oranje Fonds.

Flamingo Toastmasters Club ta kumpli 15 aña

Kreando lider i komunikadó

KRALENDIJK -- Flamingo Toastmaster Club dia 1 di yüni 2021 ta marka e fecha di 15 aña di eksistensia. "Flamingo Toastmasters Club for di aña 2006, a dediká su mes na yuda personanan bira mihó den nan abilidatnan di komuniká i liderá den un ambiente positivo kaminda ku miembronan tin e oportunidat di superá nan miedu di papia dilanti di un públiko i duna un presentashon i/òf mehorá nan abilidatnan di liderazgo", asina TM Noritza Rosalia presidente di Flamingo Toastmasters club ta indiká.

Otro benefisio ta inkluí e oportunidat pa subi bo konfiansa propio, desaroyá abilidatnan pa pensa krítiko i bira un skuchadó efektivo.

Kontando ku 27 miembro aktualmente, Flamingo Toastmasters Club ta forma parti di Distrito81, ku ta dirigí hinter e área di islanan di Karibe.

Na honor di e okashon di 15 aña di e klup, ta bai tin un selebrashon virtual riba e plataforma di Zoom, djasabra 5 di yüni 2021 próksimo.

Pa medio di esaki nos kier a ekstendé un invitashon na tur persona interesá pa mehorá nan abilidatnan di tantu komunikashon komo liderazgo i sinti kiko Flamingo Toastmasters Club por nifiká pa nan, registrá pa e evento online aki via di imeil tcflamingo@outlook.com

Flamingo Toastmasters Club ta reuní kada di dos (2) i di kuater (4) djasabra di luna, na e momentunan akí temporalmente pa medio di Zoom. Pa mas informashon por bishitá riba Facebook: Flamingo Toastmasters Club.

Toastmasters International ta un organisashon edukashonalnon-profit ku klupnan rònt mundu, ku ta empoderá personanan pa nan bira lider i komunikadónan mas efikas for di aña 1924. E sede prinsipal ta na Engelwood, Colorado i total ta surpasá 364.000 miembro, mas ku 16.200 klup den 145 pais.

Por haña mas informashon di Toastmasters International riba e wèpsait www.toastmasters.org òf siguiendo riba Twitter@Toastmasters

Kandela den kas

KRALENDIJK -- Den oranan di mainta riba djasabra 28 di mei, sentral di polis a risibí notifikashon tokante kandela den un kas situá na Kaya Hulanda. Kousa di e kandela no ta konosí.

Un persona ku tabata den e kas a inhalá hopi huma i personal di ambulans a asistié na e sitio mes. Brantwer a paga e kandela. Mas aleu no tabatin herido.

Winshil destruí

KRALENDIJK -- Riba djasabra 29 di mei sentral di polis a risibí notifikashon di destrukshon di e winshil patras di un outo. E outo tabata stashoná den besindario di un kompleho di apartamentu situá na Bulevar E.E.G., en frente di aeropuerto. Deskonosínan a destruí e winshil ku un piedra.

E kaso ta bou di investigashon.

Outo ta alkansá peaton

KRALENDIJK -- Riba djasabra 30 di mei, alrededor di 4'or di atardi, sentral di polis a risibí notifikashon ku outo a dal un persona riba Kaya Korona.

Ambulans a transportá e víktima pa hospital pa tratamentu médiko.

Bringamentu ku herido

KRALENDIJK -- Den oranan di mardugá di djasabra 30 di mei un kaso di bringamentu a tuma lugá den 'Centrumgebied'. A maltratá un dama ku un arma i el a ser heridá na su kara. A detené e malechor, di edat un dama di inisial C.M.d.P. di 43 aña di edat den e kaso aki. Ta investigando e kaso.

Na playa ku ta pone webu na Boneiru

Proyekto piloto pa midi temperatura di santu

KRALENDIJK – Den 2021, STCB ta bai start ku un investigashon piloto di tres aña ku midimentu di temperatura di playanan i trahando perfil di e distribushon i densidat di e vegetashon na sitionan importante di pone webu na Boneiru. Ku e estudio akí, STCB lo kolektá datonan standarisá pa haña un bista mas amplio riba e efektonan di kambio di klima na sitionan di pone webu.

Temperaturanan di playa por afektá sobrebibensia di turtuga di laman, pa motibu ku e temperatura di inkubashon (esaki ta e temperatura den un nèshi durante e 50-60 dia di e periodo di inkubashon) tin un papel vital den determiná e sekso di e yu di turtuga. Por resumí e determinashon di e sekso serka turtuga di laman en breve komo 'temperatura kayente pa muhé, temperatura friu pa machu', ku e nifikashon ku temperatura di nèshi haltu ta kondusí na mas yu muhé. Konsekuentemente temperatura ku ta subi por kondusí pues na un skarsedat di turtuga machu den e populashon di turtuga di laman, afektando asina sobrebibensia di e espesie akí.

Un otro faktor di kambio di klima ku mester tene kuenta kuné ta e disponibilidat di espasio di traha nèshi. Playanan ta dinámiko pa naturalesa, pa e motibu akí e aparensia di un playa ta kambia di un aña pa e siguiente aña. Ora ku tin un balansa, e dinamismo akí no ta afektá e espasio disponibel pa sitio pa traha nèshi, solamente e ta kambia e distribushon di e nèshinan den sierto área.



Sinembargo, eroshon, kresementu i distribushon di vegetashon por afektá e espasio ku ta disponibel pa traha nèshi i tambe e produktividat di nèshi. Pa tal motibu, STCB ta bai graba tambe e perfil di e playanan kaminda ta bai instalá aparato pa registrá temperatura.

Kolekshon di dato pa e proyekto piloto akí a start riba 19 di mei 2021 na e playa di register di Klein Bonaire ku instalashon di 40 aparato pa registrá dato. Playa Chikitu i e otro playanan na sùit di Boneiru lo sigui despues, komo ku ta bai instalá un total di 98 aparato pa registrá tempe-'ratura na Boneiru.

E investigashon piloto akí ta un inisiativa di Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles (IAC), un tratado internashonal ku Hulanda a firma i di kua STCB ta un miembro aktivo. Fondo pa e investigashon akí ta bini di WWF-NL.

E siman akí por pasa angua kontra corona solamente riba djamars i djaweps

KRALENDIJK - E siman akí Sentro Deportivo Jorge Nicolaas ta habrí solamente riba djamars 1 di yüni i djaweps 3 di yüni pa hende ku ke pasa angua kontra corona. Riba e dianan aki siudadanonan por pasa angua kontra corona for di 09:00 – 14:00'or sin sita.

Suidadanonan ku tin pregunta tokante e bakuna por hasi nan preguntanan riba djamars 1 di yüni i djaweps 3 di yüni di 09:00 – 14:00'or na e dòkter ku ta presente na e kompleho deportivo. Despues nan por pasa angua si nan ta deseá esei.

Na total Korte a risibí 14 keho

Keho kontra deurwaarder na Boneiru

KRALENDIJK -- Korte di Hustisia a risibí aña pasá diferente keho relashoná ku funshonamentu di nan parkèt. Na total riba tur e islanan di Karibe Hulandes i Hulanda Karibense korte a risibí 14 keho, entre kua keho kontra un deurwaarder na Boneiru. Esaki por lesa den e relato anual 2020 di Korte di Hustisia.

Ta eksistí un areglo di keho kontra Korte di Hustisia. Kualké siudadano ku no ta di akuerdo ku sierto prosedura òf funshonarionan den e sektor di hustisia por entregá un keho. Por parti e kehonan ku a drenta aña pasá a base di e asina yamá 'Klachtenregeling' di Korte di Hustisia den prosesonan atministrativo (5), trato no korekto (3) i desishonnan di hues (3).

Aña pasá tabatin 14 keho, di kua kuater na Aruba (di kua dos di mesun denunsiante), seis na Kòrsou i un na Boneiru. Mas aleu tabatin keho riba otro tópikonan. E kehonan tabata relashoná ku tantu hues komo personal di Korte.

Hopi di e kehonan aki tabatin di aber ku fayonan atministraivo i e trato inkorekto di esnan ku a duna keho. Korte di Hustisia a deklará tres di e kehonan ku base. Na Boneiru tabatin keho kontra funshonamentu di un deurwaarder lokal i tambe kontra un ofisina di abogado. Pa loke ta trata e kehonan kontra deurwaar-der i abogado, Korte di Hustisia no a trata nan, pasobra tin otro kanal por kana den e tipo di kehonan aki.

Durante aña pasá a a hala dos di e kasonan aden. Tabatin ainda ora ku a traha e relato anual ainda kuater keho den tratamentu. E kehonan na Boneiru pues tabata kontra un deurwaarder lokal i un empresa, ofisina di abogado, keho kontra trato inkorekto di parti un intérprete di korte. E keho kontra abogado a bini di parti un kontrapartido den un prosedura den korte.

Finalmente por menshoná un keho na Korte di Hustisia tokante no informá/komuniká, rasonamentu despues ku a kaba ku tratamentu di un kaso.

Ladronisia for di pòrch

KRALENDIJK -- Entre djamars 25 di mei i djárason 26 di mei, deskonosínan a bai ku un brel di solo ku montura pretu i glas oraño, di marka Oakley i un kargadó di telefòn iPhone.

E artíkulonan tabata riba mesa den pòrch di un kas situá na Kaya Galaksia ku ta un hanchi ku ta konektá ku Kaya Lima. Ta investigando e kaso.

Outo ta dal den palu di lus

KRALENDIJK -- Riba djasabra 30 di mei, alrededor di 12.30 or di mardugá, un aksidente a tuma lugá riba Kaya Monseignieur Nieuwindt. Un outo a dal den un palu di lus. Komo ku por a nota chispa na e wayanan di koriente, a yama brantwer pa garantisá seguridat den e situashon. Ambulans a transportá shofùr di e outo pa hospital pa tratamentu médiko.



EDITORIAL

Nos bentana di bèrgwensa!

Korant BONERIANO a kuminsá ku un rúbrika tokante situashonnan indeseabel riba òf banda di kayanan boneriano. Entre otro ophetonan kantu di kaminda, manera un pikòp ku a keda pará lunanan largu riba tereno públiko, siendo ku no tabatin plachi di nòmber. Tur hende por a ripará ku e vehíkulo no a i no por a kore.

Nos a komprondé for di kuminsamentu ku lei ta duna espasio pa aktua, pero niun instansia no a aktua. Te asta un number di telefòn (782-444) tabatin riba un papel pegá riba glas na banda di e vehíkulo aki. Pero niun akshon di parti funshonario i instansia ku por i mester aktua.

Na final reporteronan di BONERIANO mes a yama e number di telefòn i papia ku doño dje pikòp, kende a atendé nos na un manera desente i kortes. For di e kombersashon ku e persona aki nos a bin komprondé ku ta un par di dia promé numa, despues di lunanan ku e vehíkulo tabata pará bandoná na e sitio aki, el risibí yamada di un instansia outorisá ku e mester buska manera ku su propiedat, loke a sosodé tambe mientrastantu.

Pero yen di pregunta a keda kologá den aire. Manera kua instansia mester asumí responsabilidat den e tipo di situashonnan asina. Selibon, Polis, Toezicht en Handhaving? Otro instansia? Nos a keda ku pregunta.

Ayera nos a manda e-mail pa diferente instansia, mandatario i otro funshonarionan ku nos ta kere, asta asumí i konkluí, ku por tin un ròl den e tipo di situashonnan aki. Nos a duna nan te ku djabièrnè awor pa reakshoná, pa nos disidí ki paso nos di BONERIANO lo tuma. Si lo pone por ehèmpel den nos BENTANA DI BÈRGWENSA!

Eksitoso kurso di masashi na Boneiru

KRALENDIJK--31 di ougùstùs 2020, IPPME BV. a kuminsá ku e di 10 treinen/kurso di masashi na Bonairu, huntu ku Hendrica Josepha, bou di supervishon di Dr. Wendell Heesbeen; Ph.D.g

Tur kursista a pasa e kurso ku éksito dia 28 febrüari 2021.

Sra. Hendrica Josepha a keda nombra, komo ambassador di IPPME B.V. sekshon Boneiru.

Pronto ta bai kuminsá e di 11 treinen/kurso.

Pa mas informashon por tuma kontakto ku Jeanmary Melaan, na number di telefon: 5999-566-2174 òf Kòrsou Sekretariaat:+5999 737-0066 /521-4364. Riba potrèt e grupo di persona ku a risibí nan sertifikado fin di siman ku a pasa.



Tres persona ta haña prohibishon pa manehá

KRALENDIJK -- Riba djabièrnè 28 di mei a tene un kòntròl di konsumo di alkohòl riba Kaya Internashonal.

Durante esaki a para shofùr di 115 outo i di 8 skuter, pa hasi un 'blaas--test'. Di e 123 shofùrnan, 4 mester a bai warda pa hasi e análisis di rosea. Tres shofùr a haña prohibishon pa manehá.

Bo ta manehá bou di influensia di alkohòl? Bo por haña un but, un prohibishon (temporal) pa manehá, un kastigu di prizòn òf un kombinashon di e kastigunan aki. E kastigu ta dependé di e seriedat di e situashon.

Bo ta enbolbí den un aksidente? E ora ei e chèns ku ta tèst bo pa uzo di alkohòl ta mas grandi ku durante di un kòntròl regular. Lo sigui kontrolá regularmente riba konsumo di alkohòl den tráfiko.

Akshon di limpiesa den Belnem

KRALENDIJK -- Den luna di mei Fundashon Boneiru Limpi i Bunita den koperashon ku Selibon N.V. a organisá e di dos akshon di limpiesa "Clean Up Drive Through" den bario di Belnem.

A dediká hopi atenshon na bario di Belnem poniendo bakinan di shushi na sitionan stratégiko pa e "Clean Up Drive Trough". Fundashon Boneiru Limpi i Bunita den koperashon ku Selibon N.V. kier a yama danki na bario di Belnem ku a hasi bon uso di e oportunidat aki pa tene nan bario limpi i bunita.





E akshon a konsentrá riba shushi gròf i shushi di kurá, manera yerba, palu i blachi.

Bario di Belnem su reakshon tabata hopi positivo riba e "Clean up Drive Through". A kolektá un total di 1562 KG di shushi ku e habitantenan a depositá den e bakinan ku nos a pone na lugánan strategiko den e bario.

E siguiente bario pa luna di yüni lo ta Nikiboko. Keda pendiente pasó bo bario tambe ta yega na bùrt. Ke konsientisá e pueblo di Boneiru pa tuma e tempu di krísis aki pa sigui mantené nos medio ambiente limpi i bunita pa asina nos sòru pa un forma di biba saludabel i seif.

Konsulta sin sita pa hende muhé na estado tokante bakuna

Despues por pasa angua tambe

KRALENDIJK – Djaweps 3 di yüni hende muhé na estado por haña informashon tokante bakunashon kontra corona na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas. Nan por pasa angua tambe si nan ta deseá esaki. Por haña informashon òf pasa angua sin sita di 09:00 – 14:00 or. Hende muhé ku ta duna pechu òf ku tin deseo pa haña yu, por hasi pregunta tokante uso di e bakuna. Pa algun tempu kaba departamento di Salubridat Públiko ta konsehá hende muhé na estado pa bai bakuná.

Hende muhé na estado tin un chèns mas grandi pa bira gravemente malu di e vírùs di corona kompará ku hende muhé ku no ta na estado. Na Merka 90.000 hende muhé na estado a pasa angua kontra corona ku entre otro e bakuna di Pfizer. No a registrá ningun efekto sekundario serio, asina Instituto di Reino pa Salubridat Públiko i Medio ambiente, RIVM, ta informá riba su wèpsait.

Mamanan ku ta duna pechu, tin ora ta duda si ta bon pa bai pasa angua kontra corona. Nan tin miedu ku via lechi di pechu e bakuna ta bai den kurpa di e beibi. Te ku awor no tin indikashon ku e bakuna ta bai den lechi di pechu, òf ku e beibi ta hañ'é via lechi di pechu.

Hende muhé na estado i hende muhé ku no ta na estado por bini sin sita pa hasi pregunta. Por ehèmpel tokante siguridat di e bakuna i tokante e bakuna i fertilidat serka hende hòmber i hende muhé. Un dòkter i un partera ta presente na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas pa kontestá pregunta.

DOKUMENTARIO ENOC 'NÒKI' MELAAN A KONMOVÉ KOMUNIDAT

KRALENDIJK- "Mi no por a kaba di wak. Mi lágrimanan a stroba mi."

Esaki ta un frase ku basta persona a bisa reportero di BONERIANO. E wikènt ku a pasa por a mira e dokumentario ku Bonaire.tv a pasa pa konmemorá fayesimentu di Nòki Melaan.

Emoshonante

Remarkabel tabata ku vários persona di diferente edat tabata klabá na nan televishon pa mira e dokumentario aki. Nos a komprondé ku esaki tabata e tópiko mas diskutí den bario di Nort'i Saliña. Na kada snèk i toko habitantenan tabata komentá. Na un establesimentu a pasa e dokumentario riba pantaya grandi.

Pronto FUHIKUBO lo hasi e dokumentario aki aksesibel 'online'.

Komunidat

Ku Nòki tabata un persona apresiá den otro barionan ta opvio. Diferente persona a aserká BONERIANO i ofresé nan aporte pa ku e dokumentario. Aunke esaki ya a finalisá. Por nota ku tin diferente teoria tokante e suseso. Pero un kos ta sigur. Misterio di e mondi beyáku ta keda bibu.

Duana ta konfiská droga na aeropuerto

KRALENDIJK-- Durante di kòntròl rutinario di pasahero pa e buelo di KLM di Boneiru pa Amsterdam riba djaluna 31 di mei, Duana a topa ku 710 gram di kokaina serka un pasahero maskulino. Despues di a entrevistá e pasahero aki a disidí di hasi investigashon mas aleu. Durante kòntròl di e ekipahe di bodega por a nota algun iregularidat na e bòm di e maleta.

Mas aleu a bin topa ku un bòm dòbel den kua tabata transportá e kokaina. A konfiská e kokaina i a detené e sospechoso di inisial J.A.F di 20 aña. A trasladá e sospechoso pa KMar pa mas investigashon.

Un famia persiguí pa tragedia

Suseso Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Hopi bia, ora ku mi pasa banda di e sementerio di Iglesia Aliansa Evangélika, mi pensamentunan ta bai riba dos persona ku tin derá den e lugá. Dos hende ku no tabata boneriano, pero e isla a bira nan último lugá di sosiegu. Tin dos graf ku nòmbernan di Peter Tangvald i su yu muhé Carmen Sauchew Tangvald. Peter Tangvald a nase dia 27 di sèptèmber 1924 i el a muri dia 22 di yüli 1991. Carmen Sauchew Tangvald a nase dia 14 di òktober 1983 i ela muri dia 22 di yüli 1991. Tras di e dos grafnan aki tin un drama pisá. E drama di Punta Blanku, ku a tuma lugá den e mardugá di dia 22 di yüli 1991.



Djaweps dia 18 di yüli 1991 e dos yatenan L'Artemis i Spartan a sali for di Puerto Rico ku destinu Boneiru. L'Artemis tabata un barku di bela di 49 pia largu. Na bordo tabatin Peter Tangvald, nasé na Noruega, pero naturalisá merikano. Huntu kuné riba L'Artemis tabatin su yu muhé Carmen Tangvald.

L'Artemis tabata tou un otro yate, registrá bou di e nòmber Spartan, tresiendo esaki e marina di Boneiru pa hasi reparashon. Famia Tangvald a kaba di kumpra Spartan na Puerto Rico. Riba Spartan tabata nabegando e yu hòmber di Peter Tangvald, Thomas, nasé dia 23 di mei 1976. Pues, e tempu ei e tabatin 15 aña. E famia aki tabata biba na bordo di L'Artemis.

Noufragio

Djaluna dia 22 di yüli pa tres'or di mardugá e dos yatenan aki a dal kibra riba kosta pariba di Boneiru, na altura di Punta Blanku, no leu for di e sitio kaminda e flota Sterke Yerke III a yega di pega riba kosta, den un biahe históriko di Hulanda pa Kòrsou.

Peter Tangvald i su yu Carmen di 7 aña a pèrdè nan bida den e tragedia aki. Thomas a resultá e úniko sobrebibiente. El a deklará ku tabata pa masoménos tres'or di mardugá ku el a tende un klap duru i a bin komprondé ku e yate L'Artemis a dal kibra riba baranka. Un ola a pone Thomas riba kosta. E tabata sunú. Laman a kita tur paña for di su kurpa.



Despues di a tira un bista na kosta i den laman, pa mira si e por a lokalisá su tata i ruman muhé, Thomas a kana bai den direkshon di Punta Blanku Chickenfarm di Win Emerenciana, kaminda el a bin konta loke a pasa. Tabata mitar di diesun di mainta riba dia 22 di yüli 1991.

Thomas

Mi tabata kòrda riba e mucha hòmber di 15 aña, Thomas, kisas pasobra e tempu ei mi mes tabatin un yu hòmber di 12 aña i tabata realisá kon duru tabata pa a pèrdè su tata.

A buska despues riba laman banda di Punta Blanku i a bin haña e kadavernan di Peter Tangvald i su yu muhé Carmen. A transportá nan pa e kas di morto banda di hòspital, kaminda Thomas tabatin e

tarea difísil i doloroso pa rekonosé e kadavernan di su tata i ruman muhé chikitu.

Djaweps 25 di yüli e entiero di Peter i Carmen Tangvald a tuma lugá.

Un pastor di e organisashon di Trans World Radio a dirigí e seremonianan e atardi ei den santana di Aliansa Evangélika. Tabata Pastor Jack Ludlam.

"Dios a demonstrá ku e ta ku bo. I Dios a protehé bo. Dios a plania pa spar bo bida. Dios ta nos lus i nos salbashon. Huntu ku Dios nos no mester tin miedu di nada", e pastor a bisa.

Tripulante di un yate ku tabata den bahia di Kralendijk e dia ei a toka un melodia di despedida pa Peter i Carmen Tangvald riba un dudelzak. E músika aki a pone ku hopi hende a laga nan lágrimanan kore liber numa.

Den e tempu ei no tabatin un kos ku yama 'Slachtofferhulp'. Ta Maite Snijder, enfermera di Hòspital San Fransisco, a guia Thomas. Hopi aña despues, sigur mas ku 10 aña asina, Thomas a bini bèk. El a bini na Extra pa puntra si mi por a pon'é den kontakto ku Maite, kende tabata biba mientrastantu na Kòrsou. Nan a papia ku otro.

Trágiko

Bida di famia Tangfald tabata trágiko. Mama di Thomas a muri durante un atake pirata na Filipinas. Su tata Peter i ruman muhé Carmen a pèrdè nan bida na kosta pariba di Boneiru.

Pero Thomas Tangfald mes tambe a disparsé den forma trágiko.

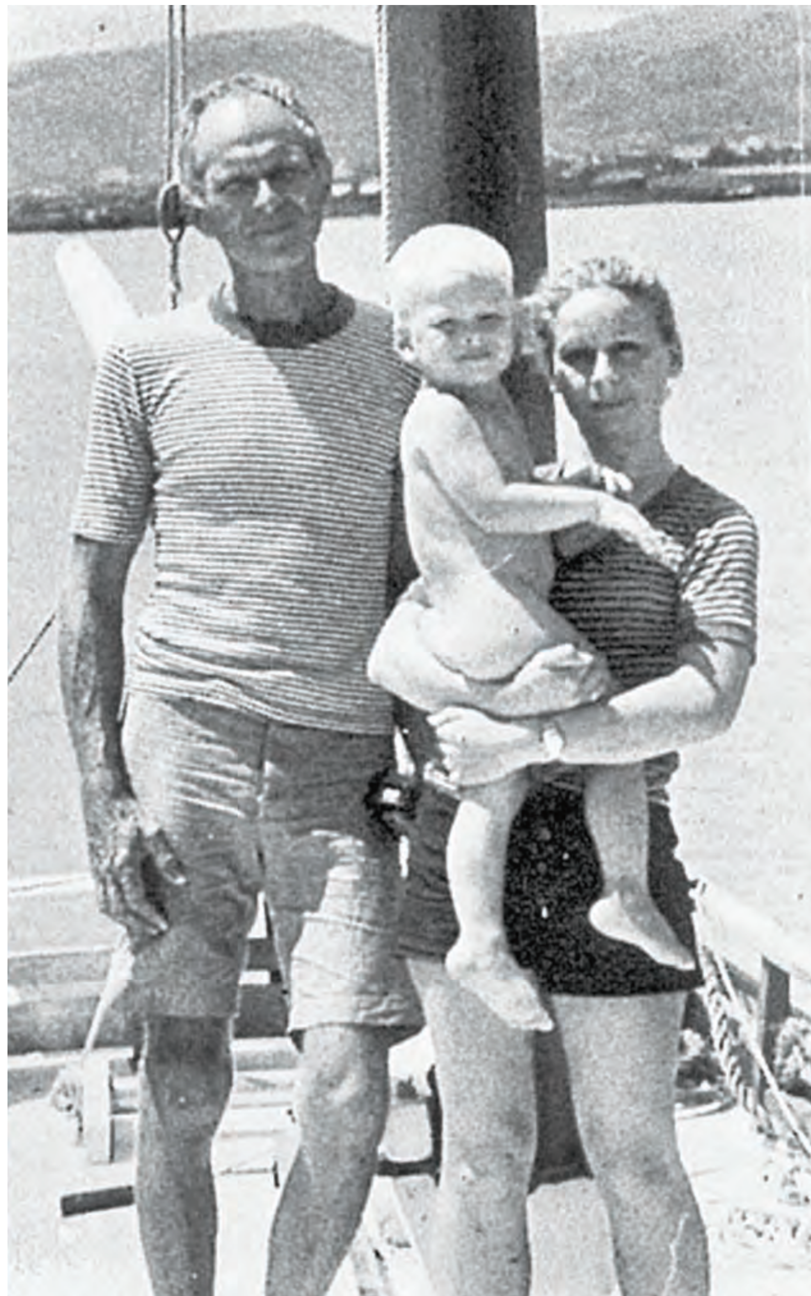
Un dia na 2014 Thomas a sali for di Guyana franses huntu ku su partner i nan yu na bordo di nan yate pa bai Fernando de Noronha, un isla na basta distansia for di kosta Brasil. Nunka mas a haña nan. Thomas tabatin e tempu ey 37 aña di edat.

Despues di tempu a deklará Thomas Tangfald, su partner i yu hòmber komo 'lost at sea', pèrdí riba laman.

Famia Tangfald tabata di Noruega.







KOS P'AWE





Pa: Franklin Antoin Jr

E-mail: fantoin@gmail.com / Tel. +599 9 5262819



BISHITA DEN NOS MES PAIS

Tabata den luna di yüni aña pasá ku nos a bai dal un keiru den Hulanda mes. Dor di restrikshonnan di COVID tabata poko difísil pa hasi masha kos. E tiki ku por a hasi, tabata sufisiente pa trese e balansa mental.

Nos a sali for di Groningen pa pasa un fin di siman den area di Den Haag.

Riba plan nos a hinka entre otro pa kore wak algun lugá importante, manera e Kas di Famia Real na Den Bosch, siguí pa un bistaso riba e edifisio di gobernashon hulandes, Binnenhof, situá den sentro di Den Haag. Aki tin reunionnan di 'eerste' i 'tweede kamer', ku huntu ta forma parlamento hulandes. Den e mesun edifisio aki, den e parti di Torentje, tin e kantor tambe di Mark Rutte, minister presidente.

Tabata den fin di siman, pues tabata basta trankil sí den e área. Durante nos paseo nos tabata splika Maynard kiko tur ta tuma lugá for di e edifisio ei. Laga nos bisa el a haña un lès di práktika di politika i 'Staatsinrichting'. Ademas nos a splik'é tambe di rei Willem Alexander su ròl den henter e aparato gubernamental komo rei.

Madurodam

Despues di hopi aña, sigur 33 aña, mi a yega bèk na Madurodam. Nos a bai hiba Maynard sera konosí ku e parke aki ku pa nos den nos tempu tabata un parke ku a hasi masha impreshon riba tantu Guoretti komo ami, pero tambe riba hopi mucha na momentu ku bo bishit'é.

Drentando e parke mi tabata haña memorianan di e tempu aya i sigur rekordando loke ku mi tabatin riba fotonan dje tempu aya komo referensia. Di mes mi no ta kòrda tur kos. Loke ku a kapta mi atenshon tabata na momentu ku bo drenta tin un sala di historia di Madurodam.



Pará dilanti un avion DC3 yamá Dr Albert Plesman na Madurodam komo atrakshon i historia.

Aki nan ta splika ku for di 1952 Madurodam a habri su portanan pa den forma di miniatura pa ilustrá e storia i historia di Hulanda.

Dia 15 di yüli 1916 George Maduro a nase na Kòrsou. George a lanta na Kòrsou i tabata un lider firme den tempu di guera. Dia 8 di febrüari 1945 George a muri den e temibel kampo di konsentrashon Dachau. E storia di fayesimentu di George ta dramátiko. Su esfuersonan a yuda pone ku Oropa a wòrdu liberá.

George Maduro a haña kondekorashon di La Reina i rekonosementunan militar. Su mayornan kier a traha algu na su memoria i tabata akinan ku a duna e parke e nòmber ku ta reflehá riba bida di George Maduro. E storia aki mi no tabata sa dia ku ami a drenta Madurodam masoménos 33 aña pasá.

Nos a sòru pa Maynard a skucha e storia di George Maduro ku masha atenshon pa e si sa e historia aki i pa e grab'é bon den su mente pa e sa komo parti di su desaroyo i konosementu general.



Maynard ku Guoretti opservando aeropuerto Schiphol na Madurodam.



Maynard ku Guoretti den parke Madurodam.


Maynard den parke.


Maynard ku Guoretti na Scheveningen.

Asina nos a kana huntu den parke saka foto i lesa e splikashonnan pa e diferente edifisionan konosí den forma miniatura ku tabatin den parke. Maynard tabata rekonosé i sa hopi sí. Na skol nan ta obligá pa wak Kinderjournaal tur dia pa asina keda na altura di tur loke ta pasando den aktualidat.

Entre otro por a mira hopi di haf i- aeropuerto di Hulanda, ku ta dos punto tòg basta importante pa Hulanda komo un punto hopi stratégiko pa loke ta trata su ubikashon pa ku konekshon pa e parti di Asia i Merka.

'Patatje oorlog'

Unabes den ambiente di guera, esta e ròl di George Maduro di Segundo Guera Mundial, ora nos a sali for di Madurodam nos a bai dal un keiru na Scheveningen, na unda nos a eksperensiá un otro sorto di guera, esta guera ku batata..

Anke ku Scheveningen sí mi a bai despues, tabata na su lugá pa pasa dal un keiru einan tambe i probechá dal un guera di batata 'patatje oorlog'. Wer tabata bon i un èiskrim super no por a keda afó.

Asina nos a kana un ratu riba e playa di Scheveningen i pasa tempu huntu gosando di Hulanda, apesar di e situashon di COVID, ku a pone ku hopi kos tabata diferente.

Siguiente dia nos a pasa bishitá dos konosí di kas di nos, esta Henk ku Coby na Gouda, pa mas lat atardi nos a hala kita pa Groningen pa kuminsa siman di djaluna mainta bèk ful di charge.


Skèn pa mira e storia di George Maduro 'online'.


Un foto di nos den Madurodam.

Júlia Martinus ta saka kara di Boneiru

KRALENDIJK-- Boneiru por ta orguyoso di e hóben Júlia Marisol Martinus. Júlia, kende ta yu di Suzy i Elvis Martinus a gradua na `Florida Institute of Technology` .



Júlia a bishita skol básiko Kristu Bon Wardadó i a sigui despues pa SGB. Na momentu ku Júlia a kuminsá SGB tabata e aña ku e skol avansá a bira hulandes. E studiante a sigui `bijles` intensivo di hulandes i ku esfuerso i determinashon a terminá su VWO 6 na Liseo.

Naturalesa

Mester bisa ku Júlia for di chikí tabata pashoná ku naturalesa, spesialmente laman. Esaki no ta nada straño si mira ku tur dos su mayornan tambe ta amante di laman. For di chikí, Júlia a forma parti di Junior Rangers di STINAPA i a yega na e rango mas haltu ku ta `captain`.

Banda di esaki Júlia a haña lès na CIEE Boneiru i a duna un man tambe na Coral Restoration Bonaire.

Tur esakinan a aportá na su formashon ku na su turno a kontribuí pa e por a finalisá su studio ku éksito. Durante Júlia su 4 aña nan na e universidat el a traha tambe komo `Student Leader` i a haña e premio di studiante di aña 2020-2021.

Di departamento akadémiko Júlia a haña e premio di studiante sobresalí di aña 2021.

Di parti BONERIANO masha pabien pa Júlia i ta spera di mira bo pronto bèk na kas.





Rainick Thodé a sali kampion

Alrededor di 600 persona a presensiá show di fever

KRALENDIJK—Fin di siman tras di lomba a tuma lugá un kompetensia di ponementu di ‘fever’ ku motosaikel. Alrededor di 600 persona a presensiá e aktividat. Rainick Thodé a sali kampion di e kompetensia. E aktividat a tuma lugá riba e tereno di APEM, kaminda 10 persona ku nan motosaikel a partisipá den e kompetensia. No solamente di Boneiru; Jenny Martes di Kòrsou tambe a partisipá. Ta trata di un persona ku hopi talento i aña di eksperensia den e mundu di entre otro fever.

Komentarionan di hopi hende tabata ku e kompetensia tabata tremendo. E atenshon di esnan ku a presensia e kompetensia i na final show di fever liber, (sin kompetí ku otro), hendenan a keda impreshoná. For di mucha chikitu te na hende di edat avansá tabata na e sitio pa mira loke tabata sosodé. Riba potrèt Shurendell Martina, kende a sali na di 2 lugá i Ranick Thodé , esun mas mihó di e kompetensia.

Riba potret Ranick esun ku e tayer ku entre otro el a gana durante kompetensia.











E prome Proyecto di Aruba's Outdoor Amenity Economy

Trabounan di renobacion na Ayo Rock Formation a inicia

ORANJESTAD -- Diluna 31 di mei a tuma luga un rueda di prensa pa anuncia inicio di trabounan di renobacion na Ayo Rock Formation. Na e ocasion Premier Evelyn Wever-Croes a expresa cu Ayo Rock Formation ta un luga hopi bunita den nos naturalesa y di nos historia cu awor lo haya atencion special.

E prome piedra a wordo poni pa inicia e trabounan di renobacion cu lo conberti Parke di Ayo den un atraccion local pa nos y pa nos bishitantenan completamente renoba.

Aña pasa durante pandemia a dicidi pa concentra riba e proyecto Aruba's Outdoor Amenity Economy: actividadnan economico creativo y recreativo nobo rond di patrimonionan natural, social y monumental di Aruba. A lanta un comision cu ta consisti di varios ministerio y e comision aki a haya e tarea pa traha riba idea y proposicionnan.

Premier Wever-Croes a splica cu e tipo di desaroyo y actividadnan aki den ambiente pafo awendia ta recomendabel y mas saludabel pa nos comunidad y nos bishitantenan. Esaki ta e prome di e proyectonan aki. Ademas, e Parke di Ayo ta un tesoro geologico y historico di Aruba cu ta brinda oportunidad pa nos hendenan pasa dia, recrea y conoce e parti historico di e tribunan indigena cu a biba antes aki na Aruba y cu a haci uzo di e patrimonio natural y geologico di Ayo.



Fase un, dos y tres

E proyecto di renobacion den su prome fase lo encera renobacion di e cura di transhi ful rond di Ayo, renobacion di e cabañanan pa bishitante y e bañonan.

Den e di dos fase, e entrada tambe lo wordo renoba y lo crea mas luga di parkeo. E caminda di cana tambe lo bay keda renoba pa peaton y esnan den rolstoel por bin disfruta di e parke.

Minister Dangui Oduber y e team di ATA lo laga traha panelnan di informacion nobo. Den e di dos fase lo cuminsa cu e construccion di e Galeria di Arte y Souvenir local cu lo yama 'Cosecha - Made in Aruba'. E lo bira manera un showcase pa benta di obranan di man, souvenir y tambe musica di nos artistanan local exclusivamente. E idea ta pa nos artesano y artistanan haya un oportunidad husto na cada un di patrimonionan cu lo bay wordo renoba pa asina nan por bende nan obranan cu ta representa nos cultura.



Ekipo di Minister Xiomara Maduro y e departamento di cultura lo bay tin sesionnan informativo pa motiva nos artesanonan y tur otro interesa pa inicia un carera creativo. Ta hopi tipo di souvenir por traha cu ta relaciona cu Ayo pa bende na nos bishitantenan, cada patrimonio y su tema.

E fase 3 di e proyecto lo encera plantamento di mas mata y converti e hardin den un berdadero hardin botanico di matanan original y cu ta crece na Aruba. Ayo Rock Formation lo no ta solamente un area historico pero tambe botanico asina dunando realse na e dibuhonan di petroglyph cu tin den e cueba di Ayo.

Segun Prome Minister a expresa cu, Parke di Ayo lo bira un atraccion local pa nos y pa nos bishitantenan. "Pensa con nos muchanan di scol tambe por haci bishita pa siña di nos historia indigena y di nos naturalesa. Mes momento ta expande y establece un industria artistico pa Aruba pasobra e turista lo kier cumpra souvenirnan traha na Aruba y e residentenan local tin mas luga caminda por bay cumpra productonan netamente di Aruba: arte di mozaik, pintura, joya y acesorio, bela, pronkstuk, tshirt, habon, crema." Por ultimo Premier Wever-Croes a bisa: "Tin hopi potencial artisitico na Aruba, y esaki ta e forma pa stimula y sostene e sector aki.

Auto a bolter

ORANJESTAD -- Polis mester a bay riba e caminda di Paradera cu ta bay pa Sero Patrishi, pa un auto cu a bolter.

Na yegada, testigonan a conta Polis cu tabata trata di un persona y cu lo a sali di e vehiculo y a bandona e sitio.

Ta trata di un Suzuki Alto cu posiblemente debi na velocidad halto a perde control, kita bay na su man drechi y bolt-er rancando un meter di awa.

WEB a wordo notifica mirando cu basta awa tabata bayendo perdi. Polis di Trafico tambe a yega y mirando cu e chauffeur a bay di e sitio no a keda nada otro pa confisca e auto y laga takelwagen hibe warda.



Booshi Wever di UPP:

Atrobe partidonan tradicional ta mustra cu no por confia riba nan palabra

ORANJESTAD -- UPP a bin ta señala cu e partidonan tradicional ta autor intelectual di e desaster cu Aruba ta hinca aden actualmente. E motibo principal ta nan falta di transparencia y integridad asisti pa un Parlamento cu a wordo degrada p'e categoria di "cheerleader"!

Desde 1996 un cantidad di investigacion a tuma lugar encuanto gobernacion y husticia na Aruba. E prome raport cu a wordo publica ta di e "Commissie Van Lennep". Aki ta haci recomendacion con pa reduci gasto di personal entre otro.

Kico a sosode? Enbes di a reduci gasto e diferente gobernacion a prefera di compromete Gobierno cu mas gasto dor di entre otro sigui aumenta cantidad di personal di Gobierno y aumenta cantidad di departamentonan. Pa mas informacion di e tantisimo investigacionnan cu a tuma lugar desde 1996 por google: Chronologisch overzicht van voor het WODC-rapport 'De staat van bestuur van Aruba'.

Ta mas cu obvio cu e pasenshi di e Gobierno Hulandes a yega su limite ora a ripara cu e Islanan no tabatin ningun intencion pa reduci gasto di gobernacion. Es mas hasta cu supervision financiero e debe a sigui aumenta exorbitantemente. Aruba no tabata haya necesario pa atene su mes na palabracionnan haci cu Hulanda pa reduci gasto y hasta bou supervision di CAft desde 2014, a logra duplica e debe nacional.

E maneho di Gobierno tabata wordo caracterisa pa sigui aumenta gasto di personal y sigui introduci departamentonan nobo y sigui bin cu proyectonan dudoso y cu pueblo al final tin cu paga pe. Di un banda, Covid a brinda Hulanda e oportunidad sublime pa interveni cu COHO y e Landspakket. Pero di otro banda, Covid a brinda e Gobierno di Aruba tambe e oportunidad no solamente pa scapa un "aanwijzing", pero tambe pa trata na desvia atencion di e falta di transparencia y integridad den gobernacion.



Gran parti di e conferencianan di prensa di Gobierno tabata dedica na informa riba e maneho di e pandemia. Tabata mustra riba e importancia pa nos pueblo a tene n'e reglanan pa evita plamamento. Entre otro a mustra riba e peliger di aglomeracion. Vacunacion masal a yuda p'e casonan cuminsa baha y pocopoco a cuminsa flexibilisa e medidanan.

Remarcabel ta sinembargo cu net dilanti porta di eleccion di ripiente a dicidi pa reduci e medidanan pa evita aglomeracion.

No a tarda mucho cu aglomeracion di principalmente e partidonan tradicional grandi a cuminsa tuma lugar. Tur posibel conseho pa actua responsabel a perde tur validez instantaneamente. Fanaticonan lidera p'e miembronan prominente di e partidonan a cuminsa aglomera manera nada no a pasa. Durante e pandemia un frase hopi usa tabata ta cu nos mester siña biba cu un "mañan diferente y nobo".

E comportacion di e lidernan di e partidonan grandi no a cambia pa nada. Nan palabra no bal nada. Interes di partido y personal ta bin na prome lugar. "Laat Aruba maar stikken tog".

Pueblo mester por realisa pa awor cu e lidernan di e partido grandi, di boca pafor ta predica cambio, pero nan comportacion ta indica cu na lo sigui cu mal maneho y lo sigui perhudica un desaroyo diferente den interes general di nos isla.

Dama herida den accidente

ORANJESTAD -- Polis di Trafico y ambulance a bay crusada di Avenida Milo Croes cu Stadionweg, unda a sosode un accidente di trafico. Na yegada, Polis a haya e dos vehiculonan, un Kia Sportage y Isuzu pick up.

E KIA Sportage tabata esun cu a ricibi mas daño material, mientras cu e pick up a haya daño patras na banda robes. E accidente a sosode momento cu e Isuzu pick up a sali cu velocidad abou dilanti di e Sportage cu tabata biniendo di su man robes. Aki e Sportage a dal'e y pone spin.

Un dama lo a bay for di tino y p'e motibo aki presencia di ambulance tabata necesario. Na su yegada Paramediconan a atende cu e dama den ambulance n'e sitio. Polis di Trafico y Forensys tabata n'e sitio p'asina tuma tur dato.





Frakshon di MAN ku petishon pa reunion relashoná ku kasonan di maltrato doméstiko

WILLEMSTAD-- Den un karta ku frakshon di MAN a manda pa presidente di parlamento ta hasi petishon pa un reunion di komishon sentral.

E tópiko di e reunion ta pa trata kasonan di maltrato doméstiko na Kòrsou. Manera ta bon konosí kasonan di maltrato kontra di hende muhé ta oumentando drástiko i ta birando dia pa dia mas violento. Den e pandemia di COVID19 por komprondé di outoridatnan konserní ku kantidat di kasonan di maltrato relashonal a oumentá aun mas. Esaki sigur ta birando un preokupashon den nos komunidat mirando ku tin di e kasonan aki ta kaba den asesinato.

Mas aleu esaki ta laga hopi trouma serka muchanan ku kasi diariamente ta eksperensia e maltrato i te asta tin ku ta wòrdu maltratá pa e agresor.

Mas aleu e frakshon ta indiká di a tuma nota ku den hopi kaso ta e hende muhé ta víktima, i banda di esaki e no ta risibí e ayudo nan nesesario di instansia pa por protehá i tambe yuda enkaminá proseduranan pa yega na solushon.

Esaki sigur a bini vários biaha dilanti den medionan di komunikashon for di propio boka di esnan ku ta víktima. Den aña 2020 a registrá un total di 155 kaso di maltrato doméstiko

Último aña nan Frakshon di MAN pa medio di su parlamentario a pone hopi atenshon riba kasonan i a manda vários karta ku pregunta na gobièrnu. E frakshon ta di opinion ku awor aki ta di sumo importansia pa sigui pone atenshon na e situashon i tambe tende di instansianan kon e proseso pa personanan ku bira víktima di maltrato ta.

Den e kuadro aki frakshon di MAN a hasi un petishon na presidente di parlamento pa konvoka un reunion di komishon sentral pa parlamento por interkambiá i debatí ku gobièrnu riba e tópiko aki ku ta birando un problema serio den komunidat.

Pa e reunion aki a pidi presensia di e organisashon di Aliansa, Slachtofferhulp, Ministerio Públiko, Voogdijraad.

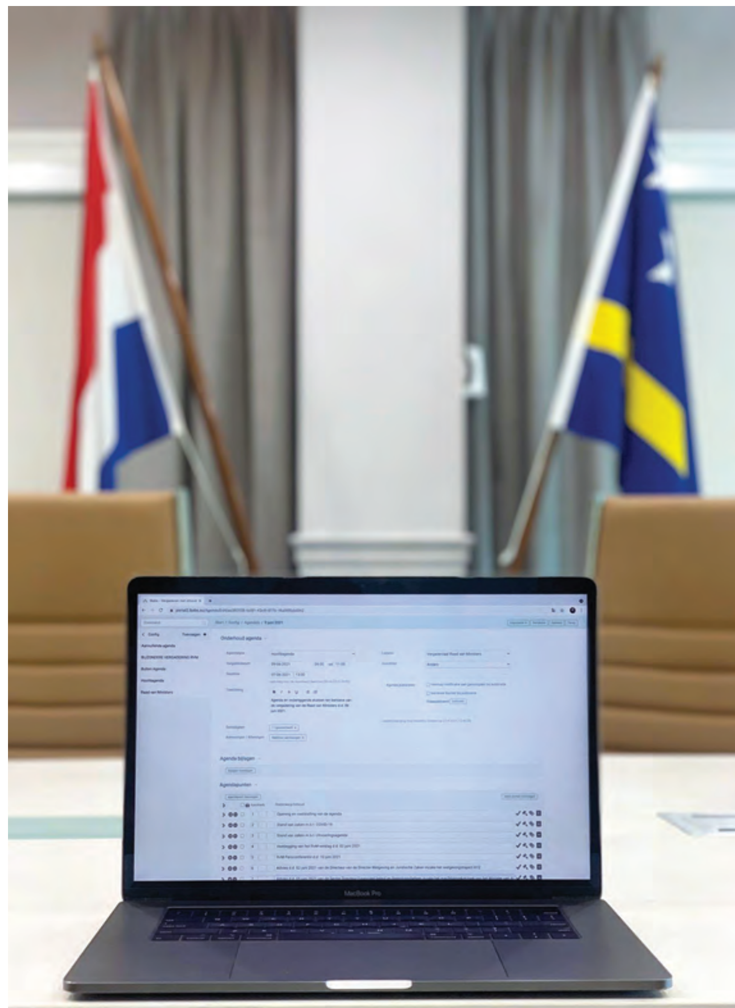
Konseho di minister ta pasa pa digitalisashon

WILLEMSTAD – Despues di un trayekto ekstensivo ku a inisiá for di 2019, e luna akí Sekretariado di Konseho di Minister a introdusí un plataforma digital pa e reunionnan semanal di Konseho di Minister pa medio di e aplikashon iBabs.

Huntu ku a partner lokal di iBabs, SIM Caribbean, Sekretariado a kompletamente digitalisá e método i prosesonan di trabou konserní pa loke ta e reunionnan semanal, kual ta enserá ku – banda di e posibilidat pa partisipashon na reunionnan di forma virtual – a mehorá e fasilitashon di informashon for di Sekretariado pa e miembronan di Konseho di Minister i ademas a optimalisá efisiensia di toma di desishon.

Di awor pa dilanti , miembronan di Konseho di Minister ta risibí un notifikashon riba nan aparato di eskoho ku ta indiká ku e agènda i dokumentashon relevante pa e reunionnan ta di "upload" riba e aplikashon. Desishonnan di Konseho di Minister tambe lo ta direktamente inkorporá / prosesá den e aplikashon durante e reunion pa asina fortalesé transparensia i efektividat di deliberashon durante Konseho di Minister.

Di e manera akí Konseho di Minister ta konkretisá su vishon di inovashon i modernisashon i a bira realmente un asina yamá eCabinet.



Kuater detenshon pa ekstorshon

WILLEMSTAD-- Kontinuando ku un investigashon den un kaso di ekstorshon kometé dia 28 i 29 di mei último riba un negosiante, polis a hasi kuater (4) detenshon.

Djasabra último, alrededor di 21.25 or, tim di aresto konhuntamente ku e tim di atrako a detené e sospechoso maskulino K.L.L. di 17 aña di edat, nasé na Kòrsou, pa e kaso ariba menshoná.

E detenshon di e sospechoso a tuma lugá na Incastraat.

Seguidamente alrededor di 21.35 or riba Schottegatweg, tambe e unidat a detené tres (3) sospechoso mas, pa mesun kaso. Ta trata di e hòmbernan:

H.R.W. di 29 aña di edat, S.D.M.V. di 23 aña di edat i S.E.A.Th. di 26 aña di edat, tur nasé na Kòrsou.

En konekshon ku e detenshonnan akí, e agentenan a tene dos (2) entrada hudisial na dos (2) diferente adrès, respektivamente na Kaya Plateau i na Druifweg. Durante di e entradanan hudisial a konfiská algun artíkulo ku ta di importansia pa e investigashon.

A presentá e kuarteto dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu, pendiente di mas investigashon.

Mensaje del 25 de Mayo, 2021

de la Virgen Maria Reina de La Paz, Medjugorje, Bosnia, Herzegovina

"Queridos hijos, los miro y los invito: regresen a Dios porque Él es amor y por amor me ha enviado con el fin de guiarlos en el camino de la conversión. Dejen el pecado y el mal, decídanse por la santidad y la alegría reinará; y ustedes serán mis manos extendidas en este mundo extraviado. Deseo que sean oración y esperanza para aquellos que no han conocido al Dios del amor.

¡Gracias por haber respondido mi llamado! 05/25

KONVOKASHON pa Reunion General Anual di Miembro di **Sociedad San Antonio de Padua**

Fecha: Djamars 8 di yüni 2021
Lugá: Kas di Sosiedat na Rincon
Ora: 7'or di anochi

Agenda:

1. Apertura
2. Aprobashon di nótulonan di Reunion General anterior
3. Relato di direktiva di 2020
4. Relato finansiero di 2020
5. Relato di Komishon di Kaha
6. Elekshon di Presidente i Miembronan di direktiva
7. Nombramentu di Komishon di Kaha
8. Turno liber
9. Klousura

Miembronan ku kier postulá nan mes komo kandidato pa miembro di direktiva por hasi esaki te ku dia **7 di yüni 2021** serka direktiva na number **di telefòn 787-0504.**

Direktiva di Sociedad San Antonio de Padu.



VACATURE

De organisatie:

De Fundashon kuido pa Personanan Desabilita (FKPD) is een zorginstelling voor mensen met een verstandelijk c.q. fysieke beperking op Bonaire. FKPD telt 48 medewerkers en 71 cliënten verdeeld over verschillende afdelingen.

De instelling omvat onder meer een activiteitencentrum, woonvoorzieningen, waaronder 2 trainingshuizen voor LVB'ers en een dagbesteding voor kinderen, volwassen en een naschoolde opvang voor kinderen.

Orthopedagoog Generalist

0,8 - 1 FTE

Wat houdt de functie in:

- Als orthopedagoog/generalist breng je via beeldvorming en diagnostiek de specifieke behoeften en mogelijkheden van de cliënt en het systeem in kaart.
- Je stemt de behandeling direct en indirect af op het perspectief van de cliënt en is als behandelaar verantwoordelijk voor de uitvoering ervan.
- Je bewaakt en borgt de kwaliteit van de zorg/ondersteuning en het dagelijks leven van de cliënt (conform evidence based)
- Je ondersteunt de begeleider in het maken van ondersteunings- en dagbestedingsplannen, evalueert deze periodiek en stelt deze bij.
- Versterkt deskundigheid van zichzelf en anderen.
- Je neemt deel aan multidisciplinaire overleg
- Je maakt deel uit van de selectie commissie bij indicatie stelling
- Je geeft advies aan de zorgmanager inzake zorgbeleid (volgens kwaliteitskader gehandicaptenzorg)

Wat vragen wij van jou:

- Een afgeronde universitaire opleiding orthopedagogiek of orthopedagoog-generalist
- Ervaring met het werken met mensen met een verstandelijke- , meervoudige beperkingen en onvoorspelbare gedrag.
- Een passende visie op de samenwerking met unileiders , persoonlijke begeleider en het team.
- Een bijdrage aan innovatie van de kwaliteit van zorg en organisatorische vraagstukken.
- Dat je Papiamentu en Nederlands beheerst of bent u bereid Papiamentu te leren?
- Sterke communicatieve vaardigheden zowel richting cliënten als team en het management.

Wat bieden wij:

- Arbeidsvoorwaarden conform CAO. Het salaris is ingedeeld in FWG 60 ($ 4130 - $ 5695) op basis van een fulltime dienstverband. Dit is afhankelijk van (werk)ervaring en opleiding.
- De arbeidsovereenkomst wordt in de eerste instantie voor 2 jaar geboden met de intentie deze daarna te verlengen.
- Ticket- en overtochtkosten worden in samenspraak met het FKPD vergoed.

Procedure:

Belangstellenden kunnen reageren tot en met 30 juni 2021. De sollicitatie (*brief en CV in één document*) kan verstuurd worden naar het volgende e-mailadres: mevrouw Josefina Pourier, josefina.pourier@fkpd.org

Voor inhoudelijke vragen over de vacature kunt u contact opnemen met zorgmanager, mevrouw Carla Ramkhelawan, carla.ramkhelawan@fkpd.org

Trinidat spliká di moda (bastante) simpel

Roberto Mena

Dios Tata ta Kreador; Dios Yu Redentor i Dios Spiritu Santifikador

Kon bo a topa ku Dios komo Trinidad? (Éksodo 34,4-9; 2 Kortintionan 13,11-13; Huan 3,16-18)

Tèstamènt Nobo ta yama Dios Trinidat. Den e di dos lektura di awe, por ehemplo, Pablo ta ofresé Korintionan su despedida ku e bendishon di Dios, Hesus i e Spiritu. E Evangelio di Mateo ainda ta mas eksplísito. Hesus ta manda e disípulonan pa batisá “den nòmber di Tata, di Yu i di Spiritu Santu”.

E liña akí ta aparesé den tur vershon antiguo di e teksto den e promé tekstonan manera e Didache. Otro ehemplo ta aparesé den 1 Pedro 1, 1-2, ku ta kontené un teologia eksplísitamente trinitaria di salbashon. Aunke e detayenan a tuma siglonan, e naturalesa trinitaria di Dios tabata kla pa hopi kristian primitivo.

E Tata tabata Kreador trasendente, e ser inspirador, asina grandi ku hasta kola di su mantel tabata yena Tèmpel den vishon di Isaías 6, 1. Tabata E ku a hiba Israel di sklabitut pa libertat i esun ku a restourá Israel repetidamente ora nan a rebelá.

E Tata tabata e “Todopoderoso”, gobernante di shelu i di tera, *Adonai* den Skrituranan hebreo i *kyrios* entre hudiunan ku tabata papia griego.

E Yu tabata Hesukristu, e sirbidó obediente, glorifiká i sintá na man drechi di e Tata. E lo bolbe den algun momento futuro para huzga bibu i mortonan. Denter di un generashon di morto i resurekshon di Hesus, e promé kristiannan tambe a yama e Yu *kyrios*, mirando den djE “komo yu di hende” di Dn 7,14 ku a kompartí atributonan di Tata.

E Spiritu tabata e esensia di e Tata, literalmente, su “aliento vital”. Tabata e “aliento vital” di kua Moises a papia, a resusitá Hesus entre mortonan i awor e tabata disponibel pa kualkier ku lo a risibí boutismo. E “bida-aliento” **ta e “bida eterno”** di e Evangelio di awe: “Pasobra Dios a stima mundu asina tantu ku El a duna su úniko Yu, pa tur esnan ku kere den djE no bai pèrdí, ma haña bida eterno”. E Spiritu mester a ser hundí den e kandela di Sinaí i e pashon di Kristu.

Loke por pèrdè den e teologia elegante akí ta ku Trinidat no ta aktua únikamente pa e propio gloria di Dios, sino pa forma un pueblo, ya ku **Santísima Trinidat ta e mihó komunidat.**

Ku humanidat a haña den Dios den e tres maneranan aki tabata opvio pa e promé kristiannan. E pregunta ku a tuma siglonan pa resolvé tabata: “Dios ta realmente manera esaki, òf ta debilidat di e mente humano ta loke ta hasi ku Dios ta parse di e manera akí?” Ku tempu, kristiannan a yega na rekonosé ku Dios realmente ta un Trinidat.

Parafrasiando Atanasio di Alejandría, **e Tata ta un fuente, e Yu ta e awa i e Spiritu ta e bebida ku nos ta tuma.** Kada un ta hunga un papel den kada akshon divino. Tambe nos por papia di **Dios Tata komo Kreador; Dios Yu komo Redentor i Dios Spiritu komo Santifikador.**

E kreador kósmiko a terminá na traha ku e promé hòmber i e promé muhé. E Todopoderoso i miserikòrdioso a yama Moises pa establesé Israel. E Tata a reskatá su Yu di morto i a duna lus na Iglesia pa e don di e Spiritu.

Henter kreashon ta ekstendé su mes for di un komunidat trinitaria. Pa kristiannan, esaki ta e berdadero naturalesa di e realidat. No tin Dios solitario ni humano sino amigu. E amor ku Trinidat ta kompartí riba su mes ta e legítimo herensia di kada persona.

Si e fiesta di awe ta siña kualkier lès, ta ku alehamentu ta un sakrilegio i un alienashon, un blasfemia. Kristu ta atraé na su disípulonan e amor di Tata únikamente pa manda nan den e Spiritu pa buska esnan pèrdí i yama nan na kas. Ta pesei e esensia di Santísima Trinidat ta ser miserikòrdia.



Kontinuashon pag.12

da. Únikamente E ta Yu i su preokupashon ta Reino di e Tata, boluntat di e Tata i amor di e Tata. I amor di e Tata ta asina grandi ku e ta otro persona distinto: **Spiritu Santu**.

Esaki ta su bida privá, kada un ta definí su mes den su relashon ku otronan pero tur hende ta hasié den komunion.

Nos tambe ta relashoná ku Dios i ku otronan.

Kreá pa Dios Tata. Redimí pa Dios Yu. Santifiká pa Dios Spiritu Santu.

Un dia tabatin un pastor na aeropuerto di Barajas sperando pa subi oroplano i e hòmber sintá banda di dje a kuminsá ta duna opinion tokante religion. E tabata insistí ku e no ta aseptá nada ku e no por a komprondé.. Pader, el a bis’é, kiko ta e pantomina di e tres diosnan den un dios? Mi no ta kere esaki i ningun hende por a splikami, asina ta nunka lo mi kere tal kos.

Mustrando riba e solo ku tabata filtra dor di bentana, e saserdote a puntr’é: Abo ta kere den solo? Klaru ku sí, e inkrédulo a kontestá.

Masha bon, e saserdote a kontinuá, e rayonan ku a bo ta mira ta pasa den e bentana ei ta bini di e solo ku ta miónes di kilometer di aki. E kalor ku nos ta sinti tambe ta prosedé di e solo i di su rayonan. Algu asina ta pasa ku e Trinidat. Solo ta Dios Tata. Solo ta manda su rayonan pa nos, Dios Yu. Spiritu Santu ta prosedé di e Tata i e yu, esta ... e kalor. Bo por splikami kon esaki ta sosodé?

E inkrédulo a kambia rumbo di e kombersashon.

Rekordando 45 aña Extra

Kada bes tabatin elekshon promé ku aña 2010 na Boneiru. Komo ku tabatin tantu un nivel insular komo sentral di gobernashon, kada kuater aña mester tabatin un elekshon di Staten i i un elekshon Konseho Insular. E kada kuater aña aki tabata fiho pa elekshon di Konseho Insular, pero pa elekshon di Konseho Insular por a bini elekshon promé ku kuater aña pasa, esta ora ku Gobièrnu Sentral kai i no por a logra forma un koalishon nobo.

***

Den 45 aña di eksistensia di Extra nos mester a kubri hopi elekshon. Un kalkulashon ta indiká nos ku mester a kubri di 1976 pa awor alrededor di 25 pa 30 elekshon, tantu di Konseho Insular komo Staten. Despues di 2010 elekshonnan di Konseho Insular, Tweede Kamer di Hulanda i asta elekshon oropeo.

***

Na Boneiru Extra a eksperensiá mas ku 10 partido polítiko, manera Demokrat, UPB, POB, ADEN, ABO, PAN, ASP, PABOSO, PHU, MPB, Lista Santana etc. Esnan ku a keda semper tabata Demokrat i UPB (Patriótiko). Riba e kombinashon di foto aki un aktividat polítiko di UPB.

***











Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djarason 2 yüni 2021

12.00 Herensia:
Hubert Geronimo (Jubis)
Valentijn 2
13.00 AkíBoneiru:
Creme de la Creme (Romeo Heijer)
14.00 Herensia:
Cornelia Keller
15.00 BAPA:
Ballet
16.00 Herensia:
Adhemar Hart
17.00 Aki boneiru:
Sur Stella
18.00 Herensia:
Aletta Alexander
19.00 Luna Yen:
Yanuari 2018
20.00 Herensia:
Willem Leopold Frederik Hendrik Alexander Moize de Chateleux 2
21.00 AkíBoneiru:
FMK i Tutti Frutti 2019
22.00 Herensia:
Galan, Rolly & Francelina
23.00 BAPA:
Roland Beaumont 1

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI

E seri tokante Jopi den BONERIANO a keda manera un sumpiña den mi wowo. Mi tambe ta bai laga skirbi unu di mi.

Awèl sí. Tene kuenta sí ku otro hende tambe por skirbi di e otro banda di medaya di bo Monchi.





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaweps
3 yüni 2021



Ta parsialmente nublá i lo keda predominantemente seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.

Altura di ola: 2.0 m (5-7 pia), ku lo disminuí te aproksimadamente 1.0-1.5 m (3-5 pia).
* Altura di ola válido pa laman grandi

`Clubhuis` di S.V. Estrellas a haña kara nobo

KRALENDIJK-- Siman pasá durante akshon di BONDOET S.V Estrellas su `clubhuis ` a haña un kara nobo. A fèrf i hasi algun trabou di limpiesa. Direktiva ta kontentu ku e yudansa ku nan a risibí di BONDOET , hungadónan i komishon di aktividat. Ta hasi un yamada na tur hende ku ta den bisindario pa yuda e federashon tira un bista pa antisosialnan no mester bolbe hasi daño na e edifisio.

Di nan banda direktiva lo hasi tur loke ta na nan alkanse pa kuida i ta konta ku koperashon di mayor I muchanan pa ku esaki. Riba foto por haña un impreshon di e trabounan ku a tuma lugá.







Adaptashon den skema futbòl i buèlta seis a kai afó

KRALENDIJK--Mester a bin adaptashon adaptashon den e skema i e buèlta di 6 a kai afó, segun sr. Patrick Mariana, kordinadó di torneonan i kampionato pa FFB a duna di konosé den entrevista e siman aki.

Pa motibu di tempu lo mester a kòrta den e skema, pero importante ta ku bala lo mester por lora.

Esei ta mas importante, pasó hungadónan ke hunga bala, no ta importá si ta torneo òf ta kampionato, e hendenan ke hunga bala i ta esei tei sosodé tambe.

Tambe pa loke e parti di rèfrinan di akuerdo ku sr. Mariana, papiando ku e kordinadó di rèfrinan ku ta sr. Ibi Pikerie, e la komprondé ku awó si e rèfrinan ta praktikamente kla pa kampionato.

Mirando tambe ku e dianan di kampionato a keda ku su dianan tradishonal, pa rèfrinan lo ta mas fásil.

Tambe nos a puntra sr. Mariana, kon ta ku e parti hubenil, pa kua e la bisa ku e parti hubenil tambe tei kuminsá djasabra awó.

Pa esaki nan a buska e parti di bèkòp ku si tin hende kai afó, bo tin hendenan tòg ku sèmper a yuda den e parti ei, di manera ku e parti hubenil tambe por drai sin problema.

E hubenilnan ta kla i no por papia di un kampionato, nan ta hunga te ku 7 buèlta i ta algu tòg pa e ekiponan por kalentá i prepará i kustumbrá ku e sistema nobo di manera ku pa e kampionato nobo, nan sa kaba kon e lo bira.

Tambe sr. Balentin riba nos petishon a splika kon e sistema nobo di e kampionato hubenil lo wòrdu hungá.

E sistema nobo ta wòrdu hungá ku por ehèmpel U5 ta 4 kontra 4.

E intenshon ta pa menos hungadó pa nan tin mas kontakto ku e bala, pasó ta bala nan a bin hunga, e mucha tin ku siña hunga bala.

Pa e siña hunga bala e mester tin bala den su poder. Esei ta e sistema nobo i segun e kambia den e "U"nan, e ta bira unu ku mas hungadó.

E grandura di e fèlt tambe no ta un fèlt grandi, sino un fèlt tamaño ku nan por hunga bala riba dje.

Esaki segun sr. Luti Balentin, presidente di FFB a splika den entrevista e siman aki.

Pa hubenil i tambe senior

Skemanan pa bala kuminsá lora fin di siman ta kla serka e klupnan

KRALENDIJK--Skemanan pa kampionato di nos isla tantu pa loke ta trata hubenilnan i tambe seniornan, ya ta ofisialmente kla i entregá tambe na klupnan afiliá, di kua prensa tambe a risibí esakinan ofisialmente i esunnan korekto.

Riba nos pregunta na e kordinadó di kampionato ku ta sr. Patrick Mariana, e la duna komo kontesta ku pa su persona no tabata difísil pa keda kla ku e skemanan, pero si hopi trabou.

Tambe e la bisa ku bo kabes mester ta trankil pa por hasi e trabou, hinka e skema bèk den otro despues ku e kampionato a wanta basta debí na Covid-19.

Segun sr. Mariana a sigui splika, e la bini ku proposishonnan ku den promé instante no a kai bon serka e ekiponan, pasobra nan a mira e parti di djasabra, anto pa e parti di rèfri tambe tabatin un tiki pro-blema ya ku no tin sufisiente rèfri pa drai un kampionato pa loke ta wikènt ku ta 5 wega total.

A bai bèk i adaptá e fechanan i laga e skema manera ku e tabata, di manera ku por kontinuá ku esaki te ku ougùstùs.

Pero si tur kos bai bon i ku si Rincon su lusnan keda kla, anto lo por hala e fechanan un tiki mas serka.

Ku esaki e weganan di futbòl ta sigui normal riba e dianan tradishonal ku ta djárason, djabièrnè i djadumingu.

Nos a puntra tambe na sr. Luti Balentin presidente di FFB, ki dia ta spera ku e lusnan na Rincon lo keda kla? Pa kua e la duna komo kontesta ku ta konosí ku Covid-19 a wanta tur kos. Loke e sa ku e lusnan ta na Boneiru kaba.

Aworaki ta spera ku e asuntu di Covid aki por suavisá di manera ku e hendenan pa kambia i drecha esakinan, por bini Boneiru pa drecha esakinan. Mas aleu di akuerdo ku sr. Balentin, e la papia ku diputado ya ku esaki ta parti di gobièrnu, pa e hendenan ku tin ku drecha e lusnan, por tei pronto pa e lusnan keda kla di manera ku por hunga bala i bala lora na Rincon tambe.

Riba nos pregunta si tin un fecha tentativo ku e lusnan lo por keda kla, sr. Balentin a duna komo kontesta ku esaki no ta e kaso.

No ta solamente e lusnan mester a drecha, mester a drecha e tualètnan i kantina tambe unda ta bende kos.

E kantina aworaki no ta mashá di importansia ya aworakí no por bende kos tòg, pero e tualètnan si, loke tabata un di e kondishonnan tambe di departamentu di salubridat. Mientrastantu ta drechando e tualètnan kaba, di kua pa aki dos siman eseinan ta kla, di manera ku asina ku e lusnan keda kla lo por kuminsá hunga bala.

BT Azteca ta kumpli 34 aña awe

KRALENDIJK--E tim di biliart di Nort Saliña ku ta BT Azteca, awe djárason 2 di yüni 2021, ta rekordá e echo ku 34 aña pasá a lanta e tim di biliart aki, ku awe pues ta kumpli 34 aña di eksistensia. Relashoná ku esaki, lo tin un torneo di biliart individual entre miembronan di e tim di Azteca, esaki organisá pa direktiva di e tim.

E torneo ta tuma lugá dianan 4 i 5 di yüni ku ta djabièrnè i djasabra awó na kas di e fundadó di e tim aki ku ta sr. Ezzard "Ezzy" Semeleer na Nort Saliña. Ta trata di un torneo Bola-8 dòbel eliminashon.

Nos ta felisitá direktiva i miembronan di BT Azteca ku nan 34 aniversario di eksistensia, tambe deseá nan éksito den e torneo fin di siman benidero pa nan miembronan. Pabien ku e 34 aña i éksito. Riba potrèt e tim di Azteca.



BENEFISIONAN DI YU

Skritura: Lukas 15:11-32

"Lo mi lanta i bai serka mi tata, ..." v.18(BS)

Komo maestra mi a skucha storianan for di mi alumnonan ku a sakudí mi. Trabou di maestro ta asina ku bo por topa ku alumnonan di hopi aña pasá ku bo no ta rekonosé, ma nan si. Nan ta rekonosé bo komo nan profesor i tambe ta presentá nan mes komo bo eks-alumno. Mi tabata den un supermerkado wardando pa paga, miéntras un hóben tabata hinka produkto den saku. El a mira mi i a bisa: "Bo no ta kòrda mi, profe?" el a hari i a bisa mi su nòmber. Nos a papia un ratu i mi a puntr'é pa su amigu. El a konta mi ku nan a skohe pa bai den mal kaminda huntu, despues el a bisa un frase ku a toka mi pa semper: "Ami a bolbe kas bèk, pasobra mi tata semper a buska mi; ma e no, pasobra e no tabata yu." E yu prodigo di e parábola, despues di a kometé eror, desperdisiá su bida, desonrá su mes i su mayornan, el a bin bei i a lanta i bai kas bèk. E tabata maltratá, sushi i yen di hamber; ma e tabata yu. E tabata ingrato i desobedesido; ma e tabata yu. Awor e tabata dispuesto pa humiá su mes i pidi pordon. No importá e kondishon di e yu, e tabatin e benefisio di amor di su tata. Amor yen di kompashon, inkondishonal, konstruktivo. Amor ku ta buska konekshon, ku ta brasa, ku ta selebrá. No ta importá kon leu bo a desviá awe. E Tata ta spera bo, E sa ku bo ta sufriendo, ku bo a keda brongosá, ku bo ta sushi i yen di hamber. Bolbe kas, pasobra kaminda bo ta no ta bo kas.

Nancy Rodríguez Antivero, Uruguay

Lanta, bo Tata ta spera bo!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Coaching pa yu di mayornan den prizòn

KRALENDIJK -- Despues ku na luna di yanüari Monica Clarenda i Fleurtje Veldkamp di Fundashon Lesa Ta Dushi a hasi entrega di algun buki di ehersisio pa muchanan ku nan mayor(nan) o famia ta den prizòn, na luna di yüni Sentro pa Hubentut i Famia(Shif) ta start ku coaching pa muchanan entre 7 i 12 aña ku tin o tabatin mayor, miembro di famia òf konosí detené na prizòn.



Mayoria bia detenshon o sinta kastigu den prizòn no ta drástiko solamente pa esun detené. Den hopi kaso e tin efekto negativo riba e sobrá di famia prinsipalmente e yu(nan).

Hopi bes famianan no ta kompletamente konsiente kon e realidat aki a i ta sigui afektá bida i/o kresementu di e mucha(nan) envolví.

Banda di esaki tambe tin famianan ku no sa kon splika e yu(nan) di esun detené e pakiko i di kon ku su ser kerí ta será den prizòn.

Esei ta un di e motibunan prinsipal pa kua Shif ta bai kuminsá duna sosten na famianan kon pa aserka e problemátika aki.



Shif su trahadónan sosial pedagógiko ta duna coaching na e muchanan.

Nan ta hasi esaki pa medio di ehersisionan speshal desaroyá pa muchanan por ekspresá entre otro nan sintimentunan i pensamentu tokante lokual ta pasando den nan famia.

E muchanan ta haña tareanan dirigí ku nan por ehekutá bou di guia di un coach.

Pa mas informashon o pa inskribí bo yu(nan) tuma kontakto ku Sentro pa hubentut i Famia na telefòn 701 52 57 ò 701 52 55. Tambe por mail na:
hulplijncjg@gmail.com